LIEBHERR

Instrucciones de uso

Combinado frigorífico-congelador, independiente

CS1311CS1360
170409 7084296 - 00

Contenido

1 Visión general del aparato..... 54
1.1 Ventajas adicionales..... 54
1.2 Ámbito de uso del aparato..... 55
1.3 Conformidad..... 55
1.4 Diagrama del aparato y el equipo..... 55
1.5 Medidas de instalación..... 56

2 Notas generales sobre seguridad..... 56

3 Componentes de uso e indicación..... 57
3.1 Componentes de manejo y control..... 57
3.2 Indicación de temperatura..... 57

4 Puesta en marcha..... 57
4.1 Cambio del tope de puerta..... 57
4.2 Montaje Side-by-Side..... 59
4.3 Conexión de agua..... 61
4.4 Inserción en el mueble de la cocina..... 62
4.5 Seguro antivuelco..... 62
4.6 Colocar el filtro de agua..... 63
4.7 Transporte del aparato..... 65
4.8 Instalación del aparato..... 65
4.9 Eliminación del embalaje..... 65
4.10 Conexión del aparato..... 66
4.11 Activación del aparato..... 66

5 Uso..... 66
5.1 Ahorro de energía..... 66
5.2 Unidad del indicador de temperatura..... 67
5.3 Brillo de la indicación de temperatura..... 67
5.4 Bloqueo contra la manipulación por niños..... 67
5.5 Alarma de la puerta..... 67
5.6 Alarma de temperatura..... 68
5.7 Modo sabático..... 68
5.8 Compartimento frigorífico..... 68
5.9 Compartimento congelador..... 71

6 Mantenimiento..... 73
6.1 Sustituir el filtro de agua..... 73
6.2 Desescarche con NoFrost..... 74
6.3 Limpiar el aparato..... 74
6.4 Limpiar el IceMaker..... 75
6.5 Servicio postventa..... 75
6.6 Informaciones sobre el aparato..... 75

7 Averías..... 75

8 Puesta fuera de servicio..... 78
8.1 Consejos durante los periodos de vacaciones 78
8.2 Desconexión del aparato..... 78
8.3 Puesta fuera de servicio..... 79

9 Eliminación del aparato..... 79

10 PLAN DE GARANTÍA LIEBHERR..... 79

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo aparato. Gracias a esta adquisición dispondrá de todas las ventajas que ofrecen las instalaciones frigoríficas modernas, ya que garantiza alta calidad, duración prolongada y alta fiabilidad.

El equipamiento del aparato ofrece el máximo nivel de confort día tras día.

Con este aparato, fabricado mediante procedimientos ecológicos y utilizando materiales reciclados, contribuimos conjunta y activamente a la protección del medio ambiente.

Esperamos que el nuevo aparato sea de su entera satisfacción.

El fabricante trabaja continuamente para seguir desarrollando todos los tipos y modelos. Por lo tanto, agradeceríamos su comprensión ante posibles modificaciones de la forma, el equipo y la técnica.

Para conocer todas las ventajas de su nuevo aparato, lea detenidamente las indicaciones de este manual.

Las instrucciones son válidas para varios modelos; pueden producirse variaciones. Las secciones que sólo se refieren a determinados aparatos aparecen marcadas con un asterisco (*).

Las instrucciones de procedimiento aparecen marcadas con un ▶, los resultados de procedimiento aparecen marcados con un ▷.

1 Visión general del aparato

1.1 Ventajas adicionales

- Libre de clorofluorocarbonos
- Circuito frigorífico optimizador de energía
- Aislamiento para mejorar la eficacia energética
- Consumo de energía reducido
- Controles electrónicos de fácil uso
- Visualización en pantalla de las funciones activadas
- Control de la temperatura perteneciente a la clase de climatización con independencia de la temperatura ambiente. Es posible determinar la indicación de temperatura en °F o en °C.
- El aparato se desescarcha automáticamente: se ha suprimido la descongelación manual.
- Gran capacidad de refrigeración neta
- Superficies de depósito de cristal de seguridad
- Gran capacidad de congelación neta
- Es posible extraer las superficies de depósito con el fin de liberar espacio para incluir alimentos de gran tamaño.
- Alarma en caso de aumento de la temperatura de congelación
- Si es necesario, congelación rápida de alimentos frescos
- Indicador de fallo de alimentación/"frost-control"
- Todos los cajones son aptos para la congelación rápida
- LED de iluminación interior intensa
- Tono de aviso derivado de puerta abierta
- Tiradores de transporte en todos los cajones grandes
- Tiradores de transporte integrados en la carcasa del aparato
- Ruedas de transporte en la parte trasera
- Fácil de limpiar
- Posibilidad de cambiar el tope de puerta

1.2 Ámbito de uso del aparato

El aparato es adecuado exclusivamente para la refrigeración de alimentos.

Si la refrigeración de alimentos se produce a nivel industrial, se deben tener en cuenta las disposiciones legales pertinentes. El aparato no es adecuado para el almacenamiento y la refrigeración de medicamentos, plasma sanguíneo, preparados de laboratorio o sustancias y productos similares basados en la CMDCAS y FDA 510(k). Un uso abusivo del aparato puede provocar daños en el producto almacenado o su deterioro. El aparato tampoco es adecuado para su funcionamiento en zonas con peligro de explosión.

El aparato se ha diseñado para el funcionamiento a temperaturas ambiente limitadas en función de la clase de climatización. La clase de climatización adecuada para su aparato figura en la placa de identificación.

Nota

▶ Respete las temperaturas ambiente indicadas; de lo contrario, disminuye la potencia de refrigeración.

Clase de climatización	para temperaturas ambiente de
SN	50 °F (10 °C) a 90 °F (32 °C)
N	61 °F (16 °C) a 90 °F (32 °C)
ST	61 °F (16 °C) a 101 °F (38 °C)
T	61 °F (16 °C) a 110 °F (43 °C)

1.3 Conformidad

Se ha comprobado la estanqueidad del circuito refrigerante. El aparato cumple las disposiciones de seguridad pertinentes y las Directivas UL250 y CAN/CSA C22.2 No. 63-93.

1.4 Diagrama del aparato y el equipo

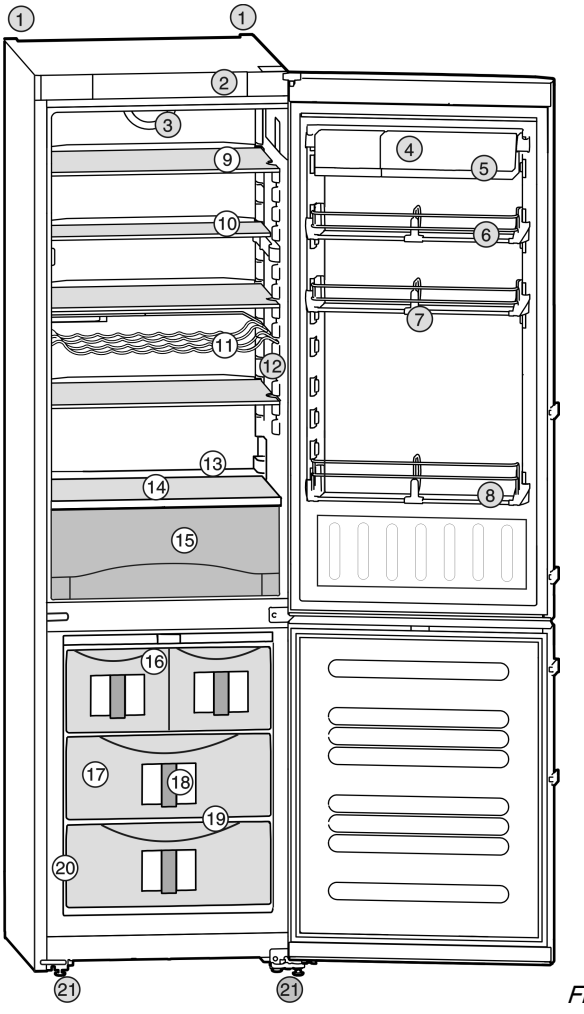


Fig. 1

(1) Asas de transporte en la parte trasera
(2) Componentes de manejo y control
(3) Ventilador
(4) Huevera
(5) Soporte para compartimiento
(6) Compartimiento de la puerta, desplazable
(7) Soporte para botellas, desplazable
(8) Soporte para recipientes de gran capacidad (galones)
(9) Superficie de depósito, desplazable
(10) Superficie de depósito, divisible
(11) Bandeja portabotellas
(12) Iluminación interior
(13) Orificio de vaciado
(14) Zona más fría
(15) Cajón de hortalizas
(16) Fabricador automático de cubitos IceMaker*
(17) Compartimiento deslizante para alimentos congelados
(18) Sistema de información
(19) VarioSpace
(20) Placa de identificación
(21) Patas de ajuste, asas de transporte en la parte delantera, ruedas de transporte en la parte trasera

1.5 Medidas de instalación

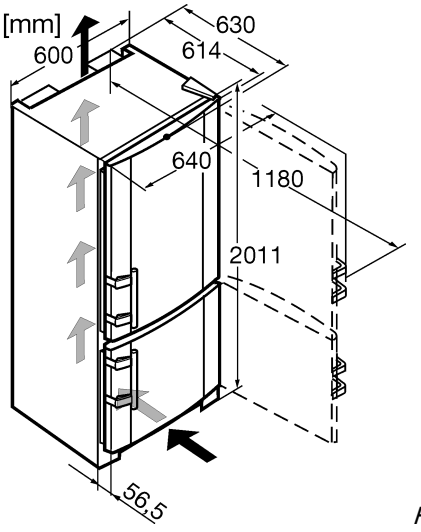


Fig. 2

2 Notas generales sobre seguridad

Lea y siga estas instrucciones, pues contienen indicaciones sobre la seguridad que son importantes para una instalación y un funcionamiento perfectos. Lea y siga siempre las indicaciones sobre la seguridad

Peligros para el usuario:

- Este aparato no está destinado a personas (también niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales ni a personas que no posean suficiente experiencia y conocimientos. a menos que una persona responsable de su seguridad les instruya acerca de la utilización del aparato y les vigile al principio. Vigile que los niños no jueguen con el aparato.
- En el caso de producirse un error, retire el enchufe de alimentación de red (no tire del cable de conexión), o bien desconecte el fusible.
- Encargue las reparaciones, intervenciones en el aparato y la sustitución de la línea de alimentación eléctrica al servicio postventa o a personal técnico especializado.
- Al desconectar el aparato de la red, agarre siempre el cable por el enchufe. No tire del cable.
- Monte y conecte el aparato siguiendo estrictamente las indicaciones.
- Conserve este manual de instrucciones cuidadosamente y, dado el caso, entrégueselo al siguiente propietario.
- Todas las reparaciones o intervenciones en el fabricador automático de cubitos de hielo IceMaker deben correr a cargo exclusivamente del servicio de postventa o de personal técnico especializado.*
- El fabricante declina toda responsabilidad respecto a los daños producidos por una conexión defectuosa a la toma de agua.*

Peligro de incendio:

- No utilice el aparato en las proximidades de gases explosivos.
- No guarde sustancias explosivas o envases aerosol con propulsores inflamables como, por. ej. butano, propano, pentano, etc. en el aparato. Estos envases aerosol se pueden distinguir por la indicación de contenido impresa o por el símbolo de una llama. El gas que se escape se puede inflamar con componentes eléctricos.
- No coloque sobre o dentro del aparato velas encendidas, lámparas u otros objetos con llamas libres.
- Guarde el alcohol de alto porcentaje sólo herméticamente cerrado y en vertical. El alcohol que se escape se puede inflamar con componentes eléctricos.

Peligro de caída o vuelco:

- No utilice indebidamente el zócalo, los cajones, las puertas, etc. como peldaño o para apoyarse. Esto se aplica sobre todo a los niños.

Peligro de intoxicación alimentaria:

- No consuma alimentos superpuestos.

Peligro de congelación, sensación de aturdimiento y dolor:

- Evite un contacto continuado de la piel con superficies frías o alimentos refrigerados/congelados o tome medidas de protección, por ej. utilice guantes. No consuma helados y, en particular, helados de hielo o cubitos de hielo al instante ni demasiado fríos.

Observe las indicaciones específicas descritas en los demás capítulos:

⚠	PELIGRO	identifica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
⚠	ADVER-TENCIA	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
⚠	ATENCIÓN	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.
	AVISO	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir daños materiales.

	Nota	identifica indicaciones y recomendaciones útiles.

3 Componentes de uso e indicación

3.1 Componentes de manejo y control

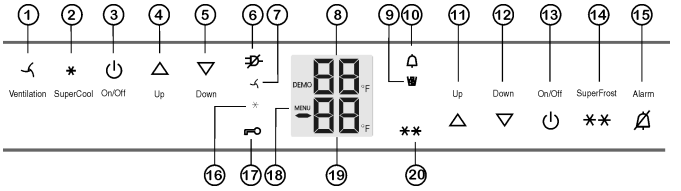


Fig. 3

(1) Tecla Ventilation

(2) Tecla SuperCool

(3) Tecla On/Off del compartimiento frigorífico

(4) Tecla de ajuste Up del compartimiento frigorífico

(5) Tecla de ajuste Down del compartimiento frigorífico

(6) Símbolo de fallo de alimentación

(7) Símbolo de ventilación

(8) Indicador de temperatura del compartimiento frigorífico

(9) Símbolo de IceMaker*

(10) Símbolo de alarma

(11) Tecla de ajuste Up del compartimiento congelador

(12) Tecla de ajuste Down del compartimiento congelador

(13) Tecla On/Off del compartimiento congelador

(14) Tecla SuperFrost

(15) Tecla Alarm

(16) Símbolo de SuperCool

(17) Símbolo del bloqueo contra la manipulación por niños

(18) Símbolo de menú

(19) Indicador de temperatura del compartimiento congelador

(20) Símbolo de SuperFrost

El punto exacto de contacto está entre el símbolo y el rótulo

3.2 Indicación de temperatura

Durante el funcionamiento normal se indica:

- la temperatura más alta de congelación
- la temperatura media de refrigeración

La indicación de temperatura del compartimento congelador parpadea:

- se modifica el ajuste de temperatura
- la temperatura todavía no es lo suficientemente baja después de la activación
- la temperatura ha aumentado varios grados

En la pantalla parpadean unas líneas:

Las siguientes indicaciones advierten acerca de la existencia de una avería. Encontrará las posibles causas y las medidas de subsanación (consulte Averías).

- F0 hasta F9
- FE*
- El símbolo de fallo de alimentación se ilumina.

4 Puesta en marcha

4.1 Cambio del tope de puerta

Si fuera necesario, puede cambiar el tope:
Asegúrese de que dispone de las herramientas siguientes:

- ❑ Torx 25
- ❑ Torx 15
- ❑ Destornillador
- ❑ Dado el caso, destornillador de batería
- ❑ Dado el caso, segunda persona para el trabajo de montaje

4.1.1 Retirar la puerta superior

Nota

▶ Extraiga los alimentos de los compartimientos de la puerta antes de retirar la puerta para que no se caiga ningún alimento.

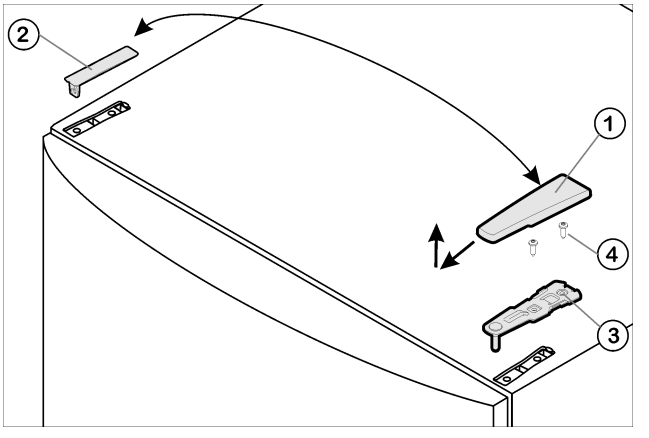


Fig. 4

▶ Cierre la puerta superior.
▶ Retire hacia delante y hacia arriba la cubierta *Fig. 4 (1)*.
▶ Desmonte la cubierta *Fig. 4 (2)*.

ATENCIÓN

¡Peligro de lesiones al inclinar la puerta para extraerla!
▶ Sujete bien la puerta.
▶ Deposite la puerta con cuidado.

▶ Desatornille el soporte de cojinete superior *Fig. 4 (3)*(2 Torx 25) *Fig. 4 (4)* y extráigalo hacia arriba.
▶ Levante la puerta superior y colóquela a un lado.

4.1.2 Retirar la puerta inferior

▶ Cierre la puerta inferior.
▶ Extraiga el perno de cojinete intermedio *Fig. 5 (11)* del soporte de cojinete y de la puerta inferior.

▶ Retire la tapa de plástico *Fig. 5 (10)*.

ATENCIÓN
¡Peligro de lesiones al inclinar la puerta para extraerla!
▶ Sujete bien la puerta.
▶ Deposite la puerta con cuidado.

▶ Abra la puerta inferior.
▶ Desmonte el soporte de cojinete intermedio *Fig. 5 (13)*.
▶ Retire la puerta hacia arriba y colóquela a un lado.

4.1.3 Cambiar de sitio las piezas de cojinete intermedias

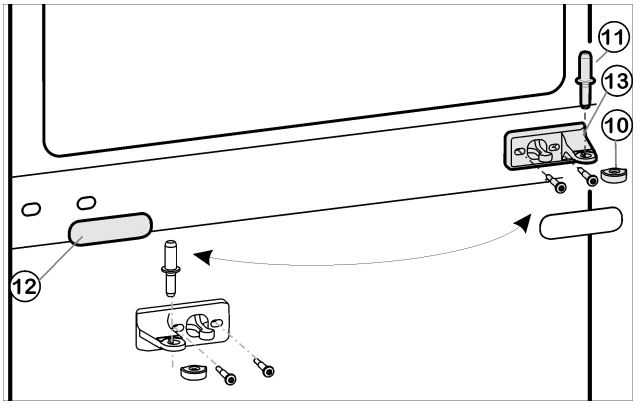


Fig. 5

▶ Extraiga con cuidado el panel de protección *Fig. 5 (12)*
▶ Cambie el soporte de cojinete intermedio *Fig. 5 (13)* al nuevo lado de la bisagra girándolo 180°.
▶ Vuelva a encajar el panel de protección *Fig. 5 (12)* girándolo 180° en el nuevo lado del tirador.

4.1.4 Cambiar de sitio las piezas de cojinete inferiores

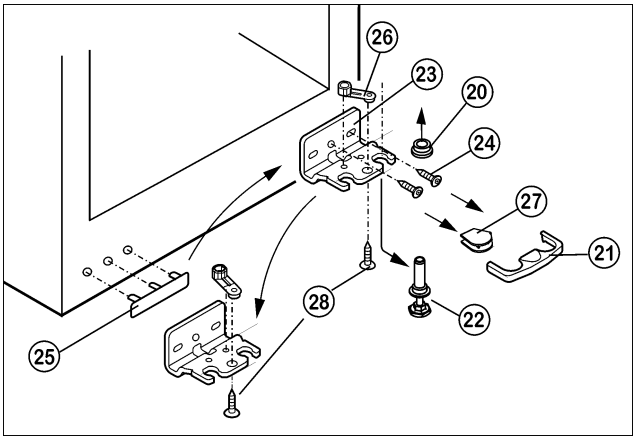


Fig. 6

▶ Retire hacia delante el seguro *Fig. 6 (21)*.
▶ Retire la cubierta *Fig. 6 (27)*.*
▶ Enrosque totalmente la pata de ajuste *Fig. 6 (22)*.
▶ Dado el caso, incline ligeramente hacia detrás el aparato con la ayuda de una segunda persona para retirar el perno de cojinete.
▶ Retire el perno de cojinete *Fig. 6 (22)* hacia abajo y hacia delante. Al hacer esto, preste atención al casquillo de bisagra *Fig. 6 (20)*.
▶ Desatornille el soporte de cojinete *Fig. 6 (23)*(2 Torx 25) *Fig. 6 (24)*
▶ Desatornille la pieza de cojinete *Fig. 6 (26)* y cámbiela al orificio de alojamiento opuesto del soporte de cojinete, volviéndola a atornillar.(1 Torx 25) *Fig. 6 (28)*
▶ Desmonte con cuidado la cubierta *Fig. 6 (25)* en el lado del tirador y cámbiela de sitio.
▶ Vuelva a atornillar el soporte de cojinete *Fig. 6 (23)* en el nuevo lado de la bisagra a través del agujero oblongo exterior y el agujero redondo; dado el caso, utilice un destornillador de batería.

Nota
▶ Si fuera necesario, por ejemplo, para compensar las irregularidades del suelo, también se puede utilizar el segundo agujero oblongo para atornillar el soporte en lugar del agujero redondo.

▶ Vuelva a inclinar ligeramente hacia detrás el aparato y vuelva a colocar el perno de cojinete *Fig. 7 (22)*. La muesca debe estar orientada hacia delante.
▶ Coloque la cubierta *Fig. 6 (27)* en el lado opuesto.*

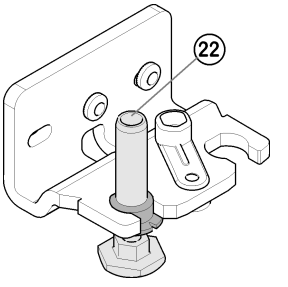
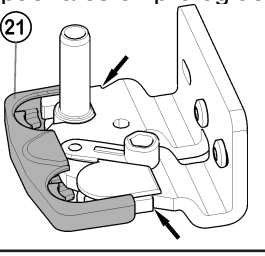


Fig. 7

ATENCIÓN
¡Peligro de lesiones al inclinar la puerta para extraerla!
▶ El seguro *(21)* debe encajar lateralmente en el soporte de cojinete para que el perno de cojinete y, por tanto, la puerta estén protegidos.
▶



▶ Vuelva a encajar el seguro *(21)* en el soporte de cojinete.
▶ Coloque el casquillo de bisagra *Fig. 6 (20)*

4.1.5 Cambiar de sitio los tiradores

▶ Desencaje la grapa elástica *Fig. 8 (31)* de la puerta superior y cámbiela al nuevo lado de la bisagra.
▶ Retire el tapón *Fig. 8 (30)* de los casquillos de cojinete de la puerta y cámbielo de sitio.

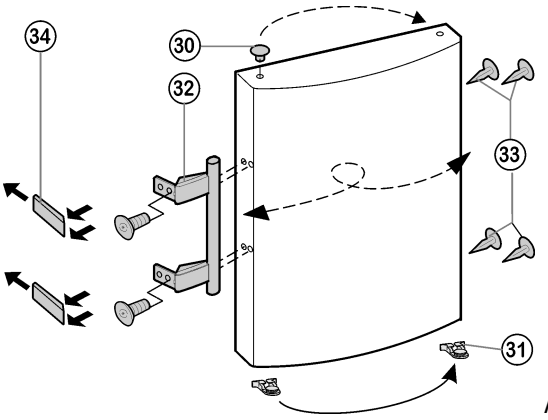


Fig. 8

- ▶ Desmonte los tiradores de la puerta *Fig. 8 (32)*, los tapones *Fig. 8 (33)* y las placas de presión *Fig. 8 (34)* y cámbielos al lado opuesto.
- ▶ Al montar las placas de presión en el lado opuesto, preste atención a que encajen correctamente.

4.1.6 Montar la puerta inferior

- ▶ Coloque la puerta inferior desde arriba sobre el perno de cojinete inferior *Fig. 6 (22)*.
- ▶ Cierre la puerta.
- ▶ Vuelva a colocar la tapa de plástico *Fig. 5 (10)* en el soporte de cojinete intermedio *Fig. 5 (13)*.
- ▶ Inserte en la puerta inferior el perno de cojinete intermedio *Fig. 5 (11)* en el nuevo lado de la bisagra a través del soporte de cojinete intermedio *Fig. 5 (13)*.

4.1.7 Montar la puerta superior

- ▶ Coloque la puerta superior sobre el perno de cojinete intermedio *Fig. 5 (11)*.
- ▶ Inserte el soporte de cojinete superior *Fig. 4 (3)* en el nuevo lado de la bisagra y en la puerta.
- ▶ Atornille el soporte de cojinete superior (2 Torx 25) *Fig. 4 (4)*. Dado el caso, grabe los agujeros de tornillo o utilice un destornillador de batería.
- ▶ Coloque y encaje la cubierta *Fig. 4 (1)* y la cubierta *Fig. 4 (2)* desde fuera en el lado opuesto, respectivamente.

4.1.8 Alinear las puertas

- ▶ Cambie el tornillo intermedio del soporte de cojinete inferior *Fig. 6 (23)* al agujero oblongo libre.
- ▶ Dado el caso, alinee las puertas a través de los dos agujeros oblongos en el soporte de cojinete inferior *Fig. 6 (23)* y el soporte de cojinete intermedio *Fig. 5 (13)* a ras de la carcasa del aparato.
- ▶ Apriete los tornillos.

4.2 Montaje Side-by-Side

Instale el aparato con IceMaker, visto por delante, a la derecha y el aparato sin IceMaker a la izquierda.

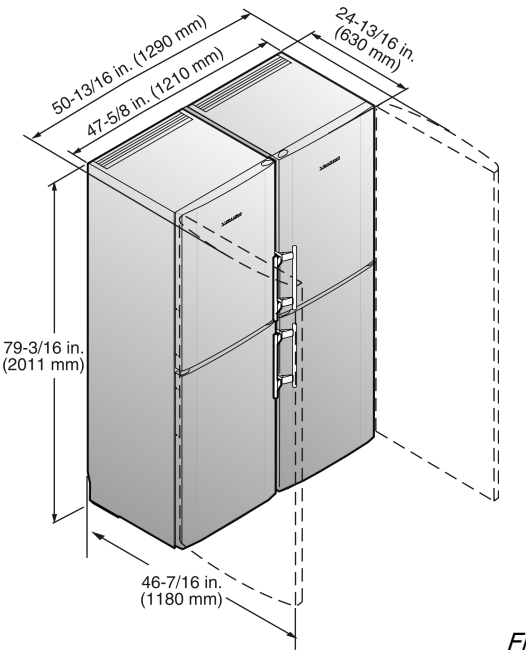


Fig. 9

Todas las piezas de montaje están incluidas con el aparato.

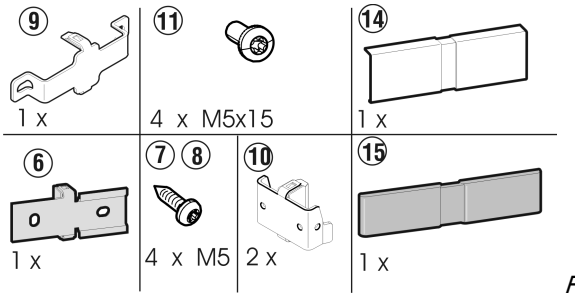
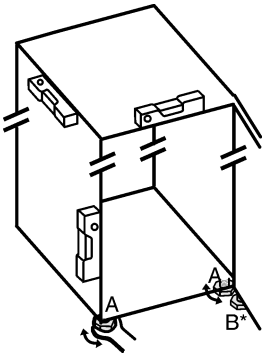


Fig. 10

Asegúrese de que dispone de las herramientas siguientes:

- ❑ Nivel de burbuja
- ❑ Destornillador de batería
- ❑ Destornillador Torx 25
- ❑ Llave inglesa SW 19, SW 8
- ❑ Llave de tubo SW 5

- ▶ Retire todas las láminas protectoras de la parte exterior de la carcasa.
- ▶ Enrosque totalmente la pata de ajuste B* delantera de ambos aparatos.
- ▶ Nivele cada aparato individualmente con el nivel de burbuja.



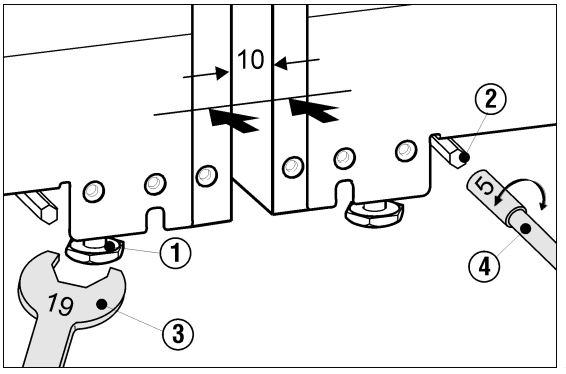


Fig. 11

- Aproxime ambos aparatos dejando una distancia de 13/32 " (10 mm) entre ellos de manera que estén al mismo nivel por la parte delantera.
- Nivele los aparatos con la ayuda de las patas de ajuste delanteras *Fig. 11 (1)* (llave inglesa SW 19 *Fig. 11 (3)*) y con los ejes de ajuste *Fig. 11 (2)* de las patas de ajuste traseras (llave de tubo SW 5 *Fig. 11 (4)*). Utilice un nivel de burbuja para una nivelación precisa.

Nota

- Las partes superiores de los aparatos deben quedar niveladas a la misma altura y en la misma posición. Ésta es la única forma de conseguir que las cubiertas se asienten de forma correcta.
- No vuelva a mover el combinado de aparatos hasta haber montado de forma fija todas las escuadras de fijación.

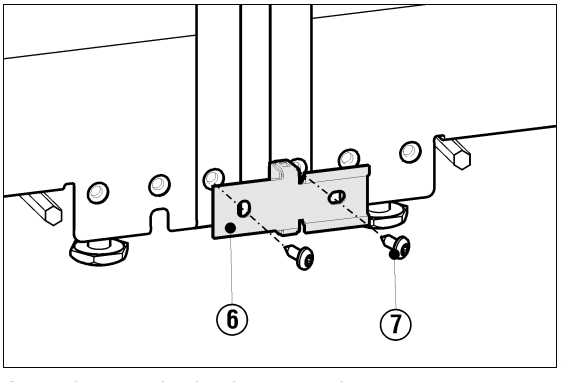


Fig. 12

- Aproxime o nivele de nuevo los aparatos y, con los tornillos *Fig. 12 (7)* suministrados, atornille la escuadra de fijación *Fig. 12 (6)* para fijarla.

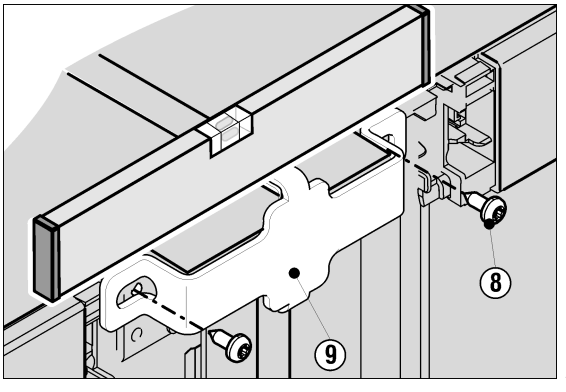


Fig. 13

- Aproxime o nivele de nuevo los aparatos y, mientras tanto, en la parte superior delantera, utilizando los tornillos *Fig. 13 (8)*, atornille la escuadra de fijación *Fig. 13 (9)* grande. Dado el caso, grabe los agujeros de tornillo o utilice un destornillador de batería.

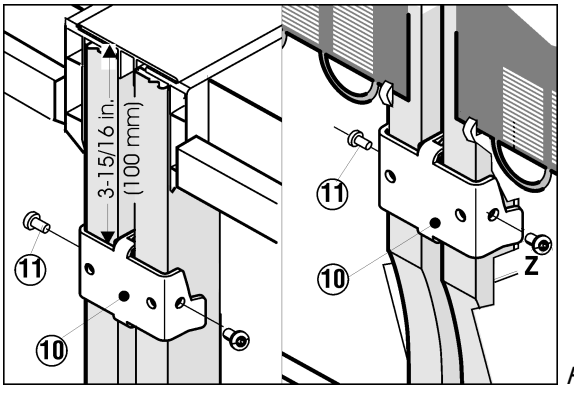


Fig. 14

- En la parte trasera, tanto superior como inferior, coloque las escuadras de fijación *Fig. 14 (10)* anchas.
- Desplace la escuadra de fijación superior hacia arriba hasta que quede a 100 mm de distancia del canto superior.
- Coloque la escuadra de fijación inferior en la escotadura correspondiente (Z).
- Atornille las dos escuadras de fijación *Fig. 14 (10)* con los tornillos de cabeza hexagonal *Fig. 14 (11)* a los lados para fijarlas.

Nota

- Para evitar ruidos por vibración, las escuadras y los tornillos no deben estar en contacto con las tuberías de la parte trasera.

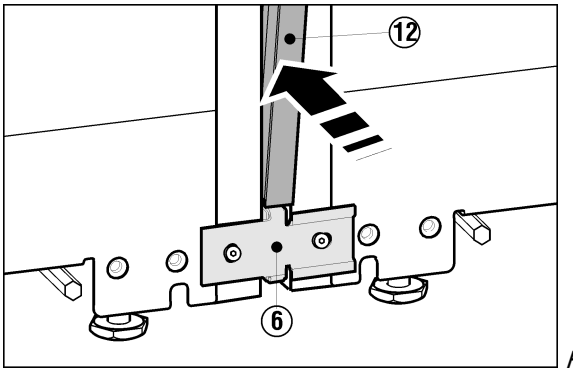


Fig. 15

Antes de colocarla, presione los dos listones de la tira tapajunta *Fig. 15 (12)* el uno contra el otro en toda su longitud. De esta forma resulta más fácil introducir la regleta en la ranura. Utilice un paño suave para aplicar presión en la regleta; de esta manera evitará la aparición de abolladuras en la superficie de la tira tapajunta. Introduzca la regleta en la ranura con cuidado y manteniéndola recta para lograr una unión óptima.

- En la parte delantera, presione la tira tapajunta *Fig. 15 (12)* larga hacia el interior de la ranura vertical. Procure que la regleta descanse sobre la escuadra de fijación *Fig. 15 (6)*.
- Retire la lámina protectora de la tira tapajunta.

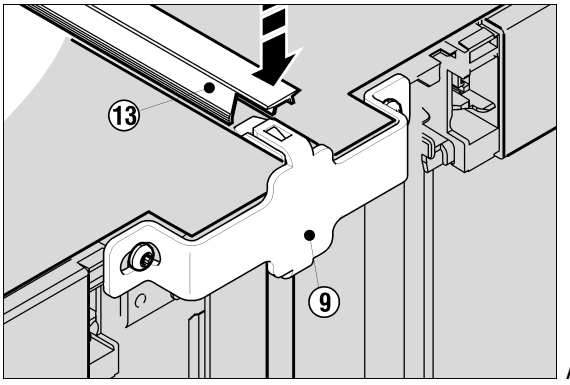


Fig. 16

- En la parte superior, presione la regleta corta *Fig. 16 (13)* para introducirla en la ranura. Procure que la escotadura de la tira tapajunta esté orientada hacia la parte delantera de los aparatos. La regleta y el techo del aparato deben quedar a ras en el canto delantero.
- Conecte eléctricamente el combinado (consulte 4.10) .

Aparatos con IceMaker:

- Conecte el aparato a la conexión de agua fija (consulte 4.3) .

Todos los aparatos:

- Monte el seguro antivuelco (consulte 4.5) .

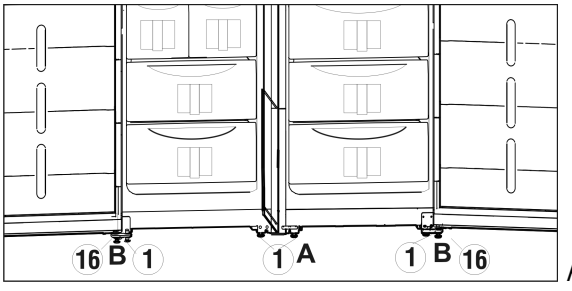
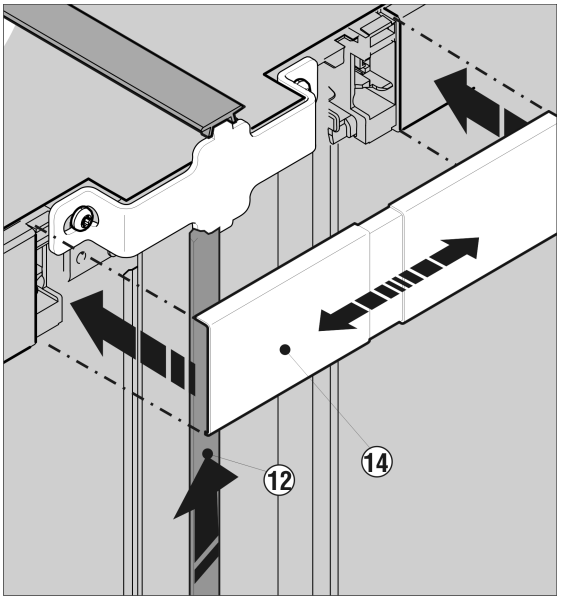


Fig. 17

- Levante las patas de ajuste situadas en la cara interior A para que el combinado se pueda mover con más facilidad.
- Desplace el combinado con cuidado hasta la posición prevista.



- Encaje la cubierta *Fig. 17 (14)* en el espacio todavía abierto que hay entre las dos tapas de la unidad de control. Procure que las caras exteriores de la cubierta queden al mismo nivel que las tapas de la unidad de control. La cubierta es extensible para tal fin.

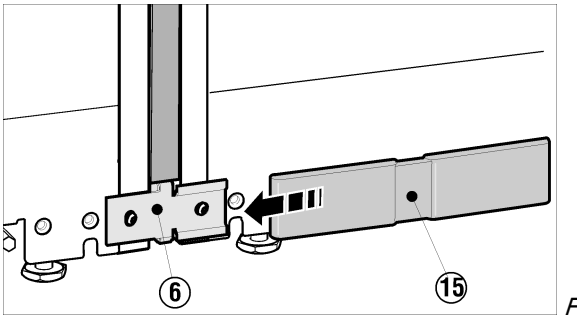


Fig. 18

- Coloque la escuadra de cobertura *Fig. 18 (15)* inferior sobre un lateral de la conexión y desplácela.
- Vuelva a comprobar con un nivel de burbuja y, dado el caso, nivele el combinado en la posición de instalación definitiva.
- Vuelva a desenroscar las patas de ajuste centrales (A) hasta que toquen el suelo.
- Desenrosque las patas de ajuste *Fig. 17 (16)* en el soporte de cojinete (B) para apoyar la puerta.

4.3 Conexión de agua

ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

- Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de conectarlo a la tubería de agua.
- Corte el suministro de agua antes de conectar las tuberías de alimentación de agua del fabricador automático de cubitos de hielo.
- La conexión a la red de agua potable debe ser realizada únicamente por un instalador de gas y agua cualificado.

ADVERTENCIA

¡Peligro de intoxicación!

- La calidad del agua debe cumplir el reglamento sobre agua potable del país respectivo (por ejemplo, 98/83/
- El IceMaker sirve únicamente para fabricar cubitos de hielo en pequeñas cantidades y debe funcionar con agua adecuada para ello.

Presión del agua:	
psi	**MPa (bar)**
21,76 a 87,02	0,15 a 0,6 (1,5 a 6)

- La alimentación de agua al aparato se debe realizar mediante una tubería de agua fría que resista la presión de funcionamiento y cumpla las normas de higiene.
- Todos los aparatos y dispositivos que se utilizan para la alimentación de agua deben cumplir las normas vigentes del país respectivo.

- La electroválvula se encuentra en la parte inferior trasera del aparato. Tiene una rosca métrica de conexión R3/4.

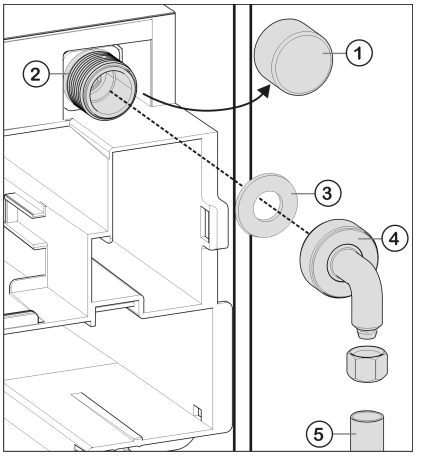


Fig. 19

▶ Retire el tapón *Fig. 19 (1)* de la electroválvula *Fig. 19 (2)*.
▶ Asegúrese de que la junta *Fig. 19 (3)* está introducida en la pieza angular *Fig. 19 (4)* suministrada.
▶ Conecte la pieza angular *Fig. 19 (4)* en la electroválvula *Fig. 19 (2)* y apriétela, por ejemplo, con una llave de boca.

AVISO
¡Peligro de causar daños para la rosca!
▶ No apretar demasiado fuerte la pieza acodada.

▶ Conecte la tubería doméstica *Fig. 19 (5)* (por ejemplo, de cobre) en la pieza angular *Fig. 19 (4)*.
Antes del montaje en el habitáculo:
▶ Compruebe la estanqueidad de todo el sistema de agua.
Antes de la primera puesta en funcionamiento:
▶ Un profesional competente debe purgar la tubería de agua.

4.4 Inserción en el mueble de la cocina

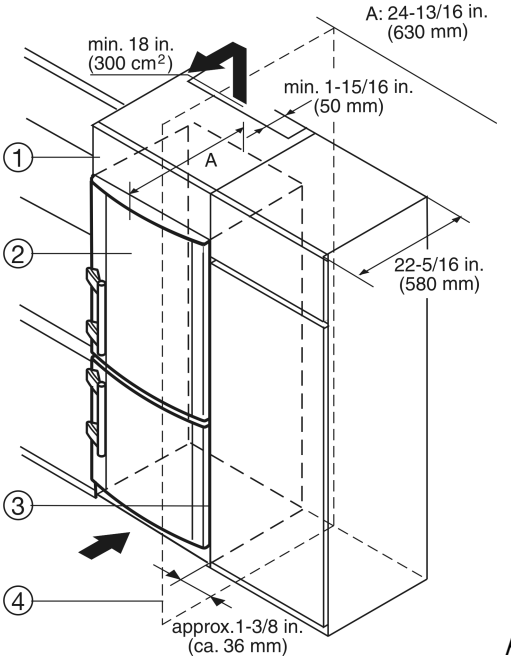


Fig. 20

(1) Armario superior
(2) Aparato
(3) Armario de cocina
(4) Pared

El aparato se puede rodear de muebles de cocina. Para adaptar el aparato *Fig. 20 (2)* a la altura del mueble de la cocina se puede colocar sobre el aparato un armario superior *Fig. 20 (1)*adecuado y acorde con el mobiliario.

Si la cocina posee armarios normalizados (profundidad máx. 22-27/32 " (580 mm)) el aparato se puede instalar directamente junto al armario de la cocina *Fig. 20 (3)*. Desde el lateral, la puerta del aparato queda a 1-11/32 " (34 mm) de la parte frontal del armario de cocina, y desde el centro del aparato, a 1-31/32 " (50 mm). Por tanto, se puede abrir y cerrar sin problemas.
Importante para la ventilación:

- En la parte trasera del armario superior debe haber un pozo de escape de aire de una profundidad mínima de 1-31/32 " (50 mm) cuya extensión a lo ancho coincida con la del armario superior.
- La sección de escape de aire ubicada bajo el techo de la habitación debe ser de 300 Umrechnung von cm2 wurde noch nicht definiert! (300 cm^2) como mínimo.
- Cuanto mayor sea la sección de ventilación, más energía ahorrará el aparato en funcionamiento.

Si el aparato con las bisagras se instala junto a una pared *Fig. 20 (4)*, la distancia entre el aparato y la pared debe ser de 1-13/32 " (36 mm) como mínimo. Esto equivale al saliente del tirador con la puerta abierta.

4.5 Seguro antivuelco

Los tornillos para fijar el seguro antivuelco no se incluyen en el suministro. Dependiendo del material en que se monte el seguro (madera, hormigón...), se deben utilizar los tornillos correspondientes.

ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones si el aparato vuelca!

▶ Monte el seguro antivuelco para que el aparato no pueda volcar con la puerta abierta y completamente cargada.

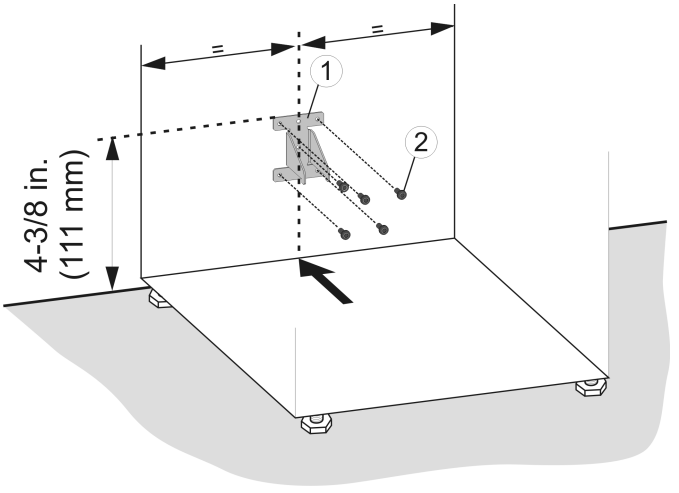


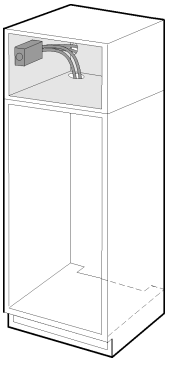
Fig. 21

▶ Marque la posición de montaje del seguro antivuelco en la pared o en la pared trasera del mueble.

▶ Monte el seguro antivuelco *Fig. 21 (1)* con los tornillos *Fig. 21 (2)* correspondientes.

4.6 Colocar el filtro de agua*

El filtro de agua garantiza la calidad óptima del agua y está disponible como accesorio. Se debe montar en el mueble de cocina, cerca del aparato, por ejemplo, en el armario situado sobre el mismo. Dado el caso, para conectar el filtro con el aparato, debe haber una abertura (**C**) en el fondo del armario superior a través de la cual se instalen los tubos flexibles. La longitud máxima del tubo flexible de agua es de 118-1/8 " (3 m).



De forma alternativa, el aparato también puede funcionar sin filtro de agua.

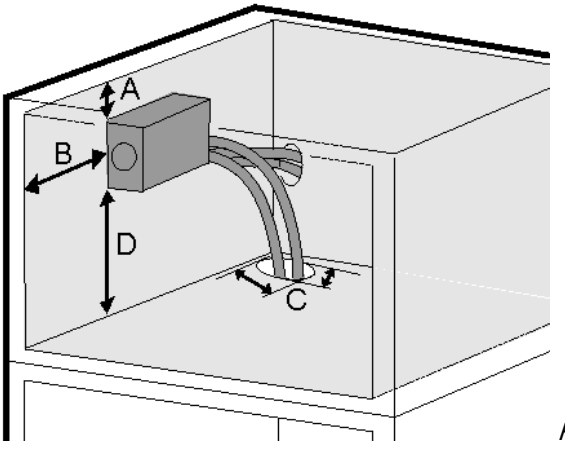


Fig. 22

(A) 13/16 pulg (20mm)
(B) 3-15/16 pulg (100mm)
(C) 1-3/16 pulg. x 3/8 pulg. (30 mm x 10 mm)
(D) mín. 4 pulg (100 mm)

Durante el montaje, se debe montar también la tapa del módulo del filtro, por lo que se ha de dejar suficiente espacio alrededor de dicho módulo. Respete las medidas que se especifican en la *Fig. 22* para poder sustituir el filtro y retirar la tapa.

Índice de caudal	0.5 gpm (1.89 lpm)
Conexión de agua	Agua potable
Presión del agua	40 psi - 90 psi (2.8 bar - 6.2 bar/ 0.28 MPa - 0.62 MPa)
Temperatura del agua	33 °F - 100 °F (0.6 °C - 37 °C)
Capacidad	300 gal. (1135 l)

ADVERTENCIA

¡Peligro a consecuencia de la absorción de sustancias nocivas!

▶ No utilice este sistema sin realizar la debida desinfección antes o después del sistema, si el agua presenta una contaminación microbiológica o si desconoce la calidad del agua.

AVISO

¡Peligro de daños materiales debidos al agua de infiltración!

▶ No se debe instalar en tuberías de agua caliente. La máxima temperatura del agua de servicio de este sistema es de 100 °F (37.7 °C).

▶ La instalación y el uso DEBEN cumplir todas las normas de instalación estatales y locales.

▶ No se debe instalar si existen golpes de presión. En este caso, se ha de instalar un dispositivo de bloqueo de golpes de presión. Si tiene alguna duda en relación con la comprobación de estas condiciones, diríjase a un instalador profesional.

▶ No se debe instalar con una presión de agua superior a 90 psi (6.2 bar). Si la presión de agua sobrepasa los 80 psi, se debe instalar una válvula limitadora de presión. Si tiene alguna duda en relación con la comprobación de la presión del agua, diríjase a un instalador profesional.

▶ Protéjalo de la congelación; si se esperan temperaturas inferiores a 33 °F (0.6 °C), retire el filtro.

▶ El cartucho de filtro desechable se debe sustituir cada 6 meses si se utiliza con la potencia especificada, o también si se produce una disminución considerable del índice de caudal.

❑ Desconecte el aparato de la red.

❑ Cierre la tubería de agua doméstica si el aparato ya está conectado a la conexión de agua.

❑ Coloque el aparato delante del habitáculo.

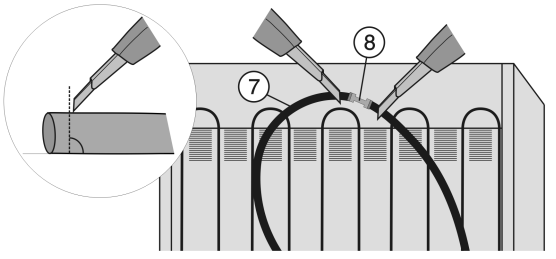


Fig. 23

▶ Corte el tubo flexible de agua *Fig. 23 (7)* en la parte trasera del aparato delante y detrás del empalme *Fig. 23 (8)* (90° respecto a la dirección del tubo).

Preste atención a que no se doble el tubo flexible y a que siga teniendo una sección redonda.

▶ Conectar los tubos flexibles de prolongación suministrados *Fig. 24 (1)* con los tubos flexibles del aparato *Fig. 24 (7)*: introduzca los tubos flexibles del aparato en los empalmes hasta el tope (aprox. 25/32 " (20 mm)).

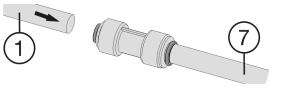


Fig. 24

▶ Extraiga el cajón *Fig. 25 (4)* hasta la posición de enclavamiento.

▶ Atornille el módulo con 4 tornillos *Fig. 25 (5)* en la parte delantera a través de las escotaduras y en la parte trasera directamente a través del módulo.

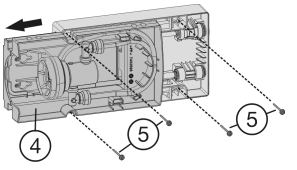
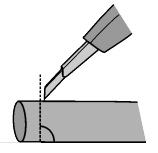


Fig. 25

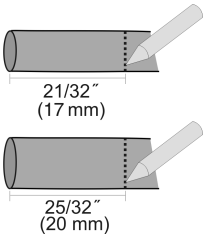
▶ Dado el caso, acorte los tubos flexibles (90° respecto a la dirección del tubo). La longitud de los tubos flexibles debe ser tal que el aparato se pueda extraer del habitáculo aun estando conectado el filtro de agua.



Preste atención a que no se doblen los tubos flexibles y a que el tubo siga teniendo una sección redonda.

▶ Mida la profundidad de inserción (E) de 21/32 " (17 mm) en el tubo delgado y haga una marca.

▶ Mida la profundidad de inserción (E) de 25/32 " (20 mm) en el tubo grueso y haga una marca.



▶ Introduzca los tubos flexibles *Fig. 26 (1)* hasta el tope (equivalente a la marca) en el módulo del filtro de agua superando la resistencia existente.

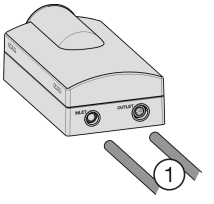


Fig. 26

Nota

▶ En caso de un posible desmontaje: presione el aro gris oscuro del empalme y sujételo en esta posición. Introduzca brevemente el tubo flexible en el empalme con el aro presionado y, después, extraiga dicho tubo.

▶ Introduzca el cable de red en la caja de enchufe (consulte 4.10) .

▶ Conecte el aparato a la tubería de agua doméstica (consulte 4.3) .

▶ Compruebe si el filtro es estanco y que no sale agua.

▶ Coloque la tapa del cajón *Fig. 28 (3)*.

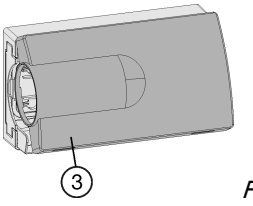


Fig. 27

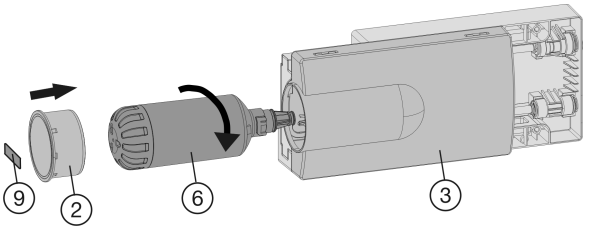


Fig. 28

▶ Retire la lámina del filtro de agua *Fig. 28 (6)*.

▶ Coloque el filtro de agua *Fig. 28 (6)* y gírelo unos 100° hacia la derecha hasta que haga tope.

▶ Introduzca la tapa del filtro *Fig. 28 (2)*.

▶ Introduzca el cajón.

▶ Anote la fecha de la próxima sustitución en la etiqueta adhesiva *Fig. 28 (9)* suministrada y pegue dicha etiqueta en el módulo.

Nota

Los filtros de agua nuevos pueden contener sustancias en suspensión, por lo que se deben limpiar en profundidad antes de utilizarlos.

▶ Para ello, no consuma ni utilice los cubitos de hielo que se fabriquen en las 72 h posteriores a la sustitución del filtro.

▷ Ahora el filtro de agua está listo para funcionar.

AVISO

¡Peligro de daños a consecuencia de la salida de agua!

▶ Al introducir el aparato en el habitáculo, preste atención a que no se doble ni dañe la conexión de agua.

4.7 Transporte del aparato

ATENCIÓN
Riesgo de daños y lesiones derivado de un transporte inadecuado
- ▶ Transporte el aparato embalado.
- ▶ Transporte el aparato en posición vertical.
- ▶ No transporte el aparato solo.

4.8 Instalación del aparato

ADVERTENCIA
Riesgo de incendio derivado de la humedad
Si las piezas conductoras de electricidad o la línea de alimentación eléctrica se humedecen, puede producirse un cortocircuito.
- ▶ El aparato está diseñado para utilizarse en espacios cerrados. No ponga en funcionamiento el aparato en un lugar al aire libre, expuesto a la humedad ni a las salpicaduras de agua.

ADVERTENCIA
Peligro de incendio y de sobrecalentamiento
- ▶ No coloque aparatos que emiten calor como, por ej. microondas, tostadoras etc. sobre el aparato.

ATENCIÓN
¡Peligro de lesiones!
- ▶ El aparato debe transportarse a su lugar de instalación con la ayuda de dos personas.

ADVERTENCIA
Riesgo de incendio y daños derivado del bloqueo de la rejilla de toma de aire
- ▶ Deje siempre libre la rejilla de toma de aire. Asegúrese de que existe buena ventilación y escape de aire.

AVISO
Riesgo de daños derivado de agua de condensación
Si el aparato Liebherr se instala cerca de otro frigorífico o congelador, la formación de agua de condensación puede producir daños.
- ▶ No instale el aparato cerca de otro frigorífico o congelador, a menos que se trate de aparatos fabricados por Liebherr. Los aparatos Liebherr son aptos para montarse en el modo Side-by-Side. Disponen de un dispositivo de calentamiento que elimina el agua de condensación cuando se instalan frigoríficos o congeladores próximos entre sí.

AVISO
¡Existe riesgo de que el suelo del mueble sufra daños!
- ▶ Proteja el suelo cubriéndolo antes de retirar el embalaje del aparato.

Asegúrese de que:
- ❑ El suelo del lugar de instalación del aparato está perfectamente liso y nivelado.
- ❑ La capacidad de carga del suelo admite el peso del aparato, además de 1.200 libras (544 kg) correspondientes al peso de los alimentos.
- ❑ El aparato no está sometido a radiación solar directa en el lugar de instalación ni se encuentra en las inmediaciones de hornos, cocinas, radiadores u otras fuentes de calor similares.
- ▶ Compruebe que el aparato y el embalaje no presentan daños de transporte. Póngase en contacto inmediatamente con los proveedores en caso de que observe la presencia de cualquier daño.
- ▶ Anote el tipo (modelo, número), la denominación del aparato, el número de serie/dispositivo, la fecha de compra y la dirección del distribuidor en los campos correspondientes (consulte 6.6) .
- ▶ Retire todos los materiales de la parte trasera o de las paredes laterales del aparato que puedan obstaculizar la correcta instalación o ventilación y escape de aire.

AVISO
Las puertas de acero inoxidable están tratadas con un revestimiento superficial de gran calidad y no se deben limpiar con el producto de conservación suministrado.
De lo contrario, éste dañará dicho revestimiento.

- ▶ Limpie las **superficies de las puertas** revestidas únicamente con un paño suave y limpio.
- ▶ Aplique un producto de conservación para acero inoxidable de manera uniforme en el sentido del pulido únicamente en las **paredes laterales de acero inoxidable**. Esto facilita su limpieza posterior.

Si el aparato se instala en un entorno muy húmedo, en la parte exterior del mismo se puede formar agua de condensación.
- ▶ Asegúrese de que existe siempre buena ventilación y escape de aire en el lugar de instalación.

4.9 Eliminación del embalaje

ADVERTENCIA
Peligro de asfixia derivado del material de embalaje y las láminas
- ▶ No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.

El embalaje está fabricado con materiales reciclables:

- Cartón paja/cartón

- Piezas moldeadas de poliestireno expandido
- Láminas y bolsa de polietileno
- Flejes para bandaje de polipropileno

▶ Deposite el material de embalaje en un punto de recogida oficial.

4.10 Conexión del aparato

ADVERTENCIA

¡Peligro de descarga eléctrica!

▶ El aparato ha de ponerse en funcionamiento después de instalarlo conforme a las instrucciones indicadas anteriormente.
▶ Conexión a tierra del aparato
▶ No conecte a tierra el aparato sobre un tubo de gas.
▶ Solicite a un electricista que compruebe la instalación si no tiene la certeza de que el aparato se ha conectado a tierra conforme a las especificaciones.
▶ En el circuito eléctrico del conductor neutro o en la conexión toma a tierra no debe montarse ningún fusible.
▶ No utilice ningún cable prolongador ni tomas de corriente de vías múltiples.
▶ No utilice ningún cable de alimentación eléctrica gastado o dañado.

ADVERTENCIA

¡Peligro de descarga eléctrica!

Como medida de protección contra descargas eléctricas, este aparato está equipado con un enchufe trifásico a prueba de polarización inversa. La toma de corriente debe estar conectada a tierra debidamente.

▶ No retire las clavijas redondas de la toma de conexión a tierra del conector.
▶ No utilice ningún adaptador para tomas de corriente bipolares.

- Espere 1 hora después de la instalación para conectar el aparato a la red eléctrica. De este modo puede distribuirse el refrigerante y el aceite de la máquina frigorífica conforme a las especificaciones.
- Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica coincide con la tensión de conexión del aparato. Para utilizar el aparato es necesario disponer de un suministro eléctrico de 110 - 120 voltios, a 60 Hz y 15 amperios (20 amperios en el montaje Side-by-Side) que ha de estar protegido mediante un interruptor principal o un fusible.
- El fabricante recomienda utilizar el aparato en un circuito independiente para evitar la sobrecarga eléctrica.
- Al instalar la toma de corriente y/o el aparato, es preciso observar todas las disposiciones legales referentes a la instalación electrónica, la protección contra incendios y las normas de montaje.
- En determinados países es obligatorio conectar el aparato al suministro eléctrico mediante un interruptor de entrada/salida (EIN/AUS) montado en la pared.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica u otros daños, la instalación y la conexión del aparato deben realizarse a cargo de un electricista conforme a las disposiciones y normas competentes, incluidas las disposiciones relativas a la protección contra incendios.
- Se recomienda limpiar el aparato antes de ponerlo en servicio por primera vez (consulte 6.3) .

4.11 Activación del aparato

Nota

▶ Para conectar todo el aparato, sólo hay que activar el congelador.

Ponga en funcionamiento el aparato durante unas 2 horas antes de cargarlo por primera vez con alimentos congelados.

No introduzca alimentos congelados hasta que la indicación de temperatura muestre 0 °F (-18 °C).

4.11.1 Activación del congelador

▶ Pulse la tecla On/Off del compartimento congelador *Fig. 3 (13)*.
▷ La indicación de temperatura del compartimento refrigerador muestra la temperatura ajustada.
▷ La indicación de temperatura del compartimento congelador y la tecla Alarm parpadean hasta que se alcanza una temperatura lo suficientemente baja. Si la temperatura es superior a 32 °F (0 °C) aparecen líneas parpadeantes; si es inferior parpadea la temperatura actual.

4.11.2 Activación del compartimento frigorífico

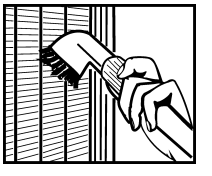
▶ Pulse la tecla On/Off del compartimento congelador *Fig. 3 (3)*.
▷ La iluminación interior se enciende al abrir la puerta.
▷ La indicación de temperatura se ilumina. El compartimento frigorífico se ha activado.

5 Uso

5.1 Ahorro de energía

▶ Asegúrese de que existe buena ventilación y escape de aire.
▶ Abra el aparato durante el menor tiempo posible.
▶ Disponga los alimentos por orden.
▶ Introducción de alimentos calientes: deje que se enfríen a temperatura ambiente.
▶ Descongele los alimentos congelados en la cámara frigorífica.

La acumulación de polvo aumenta el consumo de energía:



▶ Elimine el polvo del frigorífico con el intercambiador de calor - rejilla metálica en la parte trasera del aparato - una vez al año.

5.2 Unidad del indicador de temperatura

El indicador de temperatura puede cambiarse de °F a °C.

5.2.1 Cambio de unidad

▶ Activación del modo de ajuste: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)* durante 5 seg. aproximadamente.
▷ La tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)* parpadea.
▷ El indicador de temperatura muestra S.
▶ Utilice la tecla de ajuste Up del compartimiento congelador *Fig. 3 (11)*/ la tecla de ajuste Down del compartimiento congelador *Fig. 3 (12)* para seleccionar °.

▶ Confirmación: Pulse la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)* brevemente.

▶ Utilice la tecla de ajuste Up del compartimiento congelador *Fig. 3 (11)*/ la tecla de ajuste Down del compartimiento congelador *Fig. 3 (12)* para seleccionar °F o °C.
▶ Confirmación: Pulse la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)* brevemente.
▶ Desactivación del modo de ajuste: Pulse la tecla On/Off *Fig. 3 (13)* del compartimiento congelador.

-o-

▶ Espere 5 minutos.

▷ En el indicador de temperatura volverá a mostrarse la temperatura.

5.3 Brillo de la indicación de temperatura

Puede adaptar el brillo de la indicación de temperatura a las condiciones de luz del lugar de instalación.

5.3.1 Ajuste del brillo

El brillo se puede ajustar entre h0 (ausencia de iluminación) y h5 (intensidad luminosa máxima).

▶ Activación del modo de ajuste: Pulse la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)* durante 5 seg.
▷ En la indicación aparece S.
▷ El símbolo de menú *Fig. 3 (18)* se ilumina.
▶ Con la tecla de ajuste Up del compartimento congelador *Fig. 3 (11)* o la tecla de ajuste Down del compartimento congelador *Fig. 3 (12)*, seleccione h.
▶ Confirmación: Pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)*.
▶ Ajuste de la indicación con más brillo: Pulse la tecla Up del compartimento congelador *Fig. 3 (11)*.

▶ Ajuste de la indicación con menos brillo: Pulse la tecla Down del compartimento congelador *Fig. 3 (12)*.
▶ Confirmación: Pulse la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)*.
▷ El brillo se ajusta al nuevo valor.
▶ Desactivar el modo de ajuste: Pulse la tecla On/Off del compartimento congelador *Fig. 3 (13)*.

-o-

▶ Espere 5 minutos.

▷ En la indicación de temperatura se vuelve a visualizar la temperatura.

5.4 Bloqueo contra la manipulación por niños

El bloqueo contra la manipulación por niños le garantiza que los niños no pueden desconectar accidentalmente el aparato al jugar.

5.4.1 Ajustar el bloqueo contra la manipulación por niños

▶ Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)* durante aprox. 5 s.
▷ En el indicador se visualiza S.
▷ El símbolo de menú *Fig. 3 (18)* se ilumina.
▶ Con la tecla de ajuste Up del compartimento congelador *Fig. 3 (11)* o la tecla de ajuste Down del compartimento congelador *Fig. 3 (12)*, seleccionec.
▶ Pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)* para confirmar.
Si se visualiza c1 en el indicador:

▶ Para activar el bloqueo contra la manipulación por niños, pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)*.
▷ El símbolo del bloqueo contra la manipulación por niños *Fig. 3 (17)* se ilumina. En el indicador parpadea c.
Si se visualiza c0 en el indicador:
▶ Para desactivar el bloqueo contra la manipulación por niños, pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)*.
▷ El símbolo del bloqueo contra la manipulación por niños *Fig. 3 (17)* se apaga. En el indicador parpadea c.
▶ Desactivar el modo de ajuste: pulse la tecla On/Off del compartimiento congelador *Fig. 3 (13)*.

-o-

▶ Espere 5 minutos.

▷ En el indicador de temperatura se vuelve a visualizar la temperatura.

5.5 Alarma de la puerta

Si la puerta permanece abierta más de 180 seg., suena el tono de aviso.

El tono de aviso se cancela automáticamente cuando se cierra la puerta.

5.5.1 Cancelación de la alarma de la puerta

El tono de aviso puede cancelarse con la puerta abierta. La desactivación del tono se mantiene mientras la puerta está abierta.

▶ Pulse la tecla Alarm *Fig. 3 (15)*.
▷ Se cancela la alarma de la puerta.

5.6 Alarma de temperatura

Si la temperatura del congelador no desciende suficientemente, suena el tono de aviso.

Simultáneamente, parpadea la indicación de temperatura y el símbolo de alarma *Fig. 3 (10)*.
La causa de un exceso de temperatura puede ser:

- Se han introducido alimentos frescos calientes
- Al reordenar y extraer alimentos, circula aire ambiente demasiado caliente
- Caída prolongada de tensión
- Aparato defectuoso

El tono de aviso se desactiva automáticamente, el símbolo de alarma *Fig. 3 (10)* se apaga y la indicación de temperatura deja de parpadear cuando la temperatura vuelve a descender lo suficiente.

Si el estado de alarma persiste (consulte Averías).

Nota
Si la temperatura no es suficientemente baja, los alimentos pueden deteriorarse.

▶ Compruebe la calidad de los alimentos. No consuma los alimentos deteriorados.

5.6.1 Cancelación de la alarma de temperatura

El tono de aviso puede cancelarse. Cuando la temperatura vuelva a descender lo suficiente, la función de alarma se activará de nuevo.

▶ Pulse la tecla Alarm *Fig. 3 (15)*.
▷ Se cancela el tono de aviso.

5.7 Modo sabático

Una vez iniciado el modo sabático, no debe preocuparse de si se activan/desactivan luces, dígitos, iconos, tonos, alarmas o ventiladores. El ciclo de descongelación sólo funciona en tiempo real, sin ninguna información procedente del uso del frigorífico. Después de un fallo de alimentación, el aparato volverá al modo sabático sin necesidad de ninguna activación adicional.

ADVERTENCIA
¡Peligro de intoxicación alimentaria!
Si se produce un fallo de alimentación mientras está activado el modo sabático, no se guardará el mensaje. Cuando finalice el fallo de alimentación, el aparato continuará funcionando en modo sabático. Cuando éste finalice, no se emitirá ningún mensaje relacionado con el fallo de alimentación en el indicador de temperatura.
Si se ha producido un fallo de corriente durante el modo sabático:

▶ Compruebe la calidad de los alimentos. No consuma los alimentos descongelados.

- Todas las funciones del panel de mando están bloqueadas, excepto la desactivación del modo sabático.
- Si están activadas funciones como SuperFrost, SuperCool, ventilación, etc. al iniciar el modo sabático, éstas permanecen activas.
- El IceMaker está fuera de servicio.*
- No se emiten señales acústicas y en el indicador de temperatura tampoco aparecen advertencias/ajustes (por ejemplo, alarma de temperatura, alarma de la puerta)
- La iluminación interior está desactivada.

5.7.1 Ajustar el modo sabático

▶ Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)* durante aprox. 5 s.
▷ En el indicador se visualiza S.
▷ La tecla SuperFrost parpadea.
▶ Confirmar: pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)*.
▶ Conectar: utilice la tecla de ajuste Up del compartimiento congelador *Fig. 3 (11)* o la tecla de ajuste Down del compartimiento congelador *Fig. 3 (12)* para seleccionar S1.

▶ Desconectar: utilice la tecla de ajuste Up del compartimiento congelador *Fig. 3 (11)* o la tecla de ajuste Down del compartimiento congelador *Fig. 3 (12)* para seleccionar S0.
▶ Confirmar: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)*.
▷ El modo sabático está activado.
▶ Desactivar el modo de ajuste: pulse la tecla On/Off del compartimiento congelador *Fig. 3 (13)*.

-o-

▶ Espere 5 minutos.

▷ En el indicador de temperatura aparece S mientras el modo sabático está activo.
▷ El modo sabático se desactiva de forma automática al cabo de 120 horas si no se desconecta antes manualmente.

5.8 Compartimento frigorífico

Debido a la circulación natural del aire en el compartimiento frigorífico se alcanzan diferentes rangos de temperatura. La temperatura es inferior justo encima de los cajones para verdura y en la pared trasera. La temperatura aumenta en la parte superior delantera y en la puerta.

5.8.1 Ejemplo de disposición

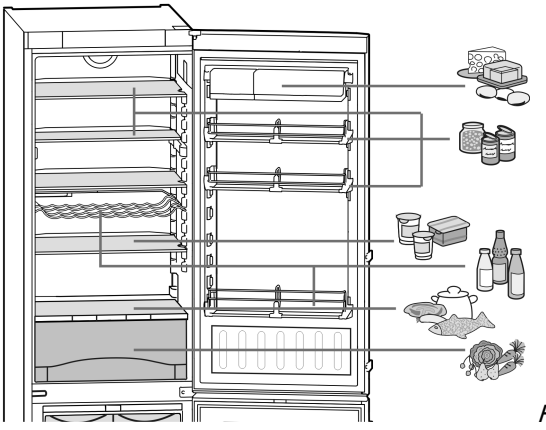


Fig. 29

5.8.2 Refrigeración de alimentos

Nota

▶ Cargue la puerta con un máximo de 40 lbs (18 kg) de alimentos.

Nota

El consumo de energía aumenta y la potencia de refrigeración se reduce si la ventilación es insuficiente.

▶ Deje siempre libres los canales de ventilación del ventilador.

▶ Son materiales de embalaje adecuados recipientes reutilizables de plástico, metal, aluminio o cristal y láminas de conservación.

▶ Los alimentos y líquidos que emitan o absorban olores o sabores con facilidad se deben guardar siempre en recipientes cerrados o tapados.

▶ Los alimentos que emitan gas etílico o que sean sensibles al mismo, tales como la fruta, las verduras, las verduras de ensalada, etc., deben guardarse por separado o empañarse para no reducir la duración de almacenamiento; por ejemplo, no guarde nunca tomates con kiwis o con un repollo.

▶ No guarde los alimentos demasiado apretados, pues así el aire circulará mejor.

▶ Proteja las botellas contra vuelco: Desplace de manera correspondiente el soporte para botellas.

5.8.3 Ajuste la temperatura en el compartimento frigorífico

La temperatura se puede ajustar de 35 °F (2 °C) hasta 45 °F (7 °C), se recomiendan 41 °F (5 °C).

▶ Ajuste de aumento de temperatura: Pulse la tecla Up del compartimento refrigerador *Fig. 3 (4)*.

▶ Ajuste de descenso de temperatura: Pulse la tecla Down del compartimento refrigerador *Fig. 3 (5)*.

▷ La primera vez que se pulsa, la indicación de temperatura del compartimento frigorífico muestra el valor anterior.

▶ Modifique la temperatura en pasos de 1 °F (1 °C): Pulse la tecla brevemente.

▶ Cambie la temperatura secuencialmente: Mantenga pulsada la tecla.

▷ Durante el ajuste, el valor parpadea.

▷ Aproximadamente 5 segundos después de la última pulsación de tecla se muestra la temperatura real. La temperatura se adapta lentamente al nuevo valor.

5.8.4 SuperCool

Ajuste la potencia de refrigeración más alta con SuperCool De este modo, se alcanzan temperaturas de refrigeración más bajas. Utilice SuperCool, para refrigerar cantidades grandes de alimentos.

Cuando SuperCool está activado, el ventilador se encuentra en funcionamiento. El aparato funciona con la máxima potencia frigorífica, por lo que el congelador puede emitir mayor ruido temporalmente.

SuperCool tiene un consumo energético algo mayor.

Refrigerar con SuperCool

▶ Pulse brevemente la tecla SuperCool *Fig. 3 (2)*.

▷ El símbolo de SuperCool *Fig. 3 (16)* se ilumina en la pantalla.

▷ La temperatura de refrigeración desciende hasta el valor inferior. SuperCool se ha conectado.

▷ SuperCool se conecta de forma automática al cabo de unas 6 a 12 horas. El aparato vuelve a funcionar en el modo normal con ahorro de energía.

Desactive SuperCool previamente

▶ Pulse brevemente la tecla SuperCool *Fig. 3 (2)*.

▷ El símbolo de SuperCool *Fig. 3 (16)* se apaga en la pantalla.

▷ SuperCool se ha desactivado.

5.8.5 Ventilador

Con el ventilador puede refrigerar con rapidez grandes cantidades de alimentos frescos o lograr una distribución relativamente homogénea de la temperatura en todos los niveles.

Se recomienda la refrigeración por aire forzado:

- a una temperatura ambiente elevada (desde aprox. 95 °F (35 °C))
- con una elevada humedad del aire

La refrigeración por aire forzado presenta un consumo de energía algo superior. Para ahorrar energía, el ventilador se desconecta automáticamente con la puerta abierta.

Conectar el ventilador

▶ Pulse brevemente la tecla Ventilation *Fig. 3 (1)*.

▷ El símbolo de ventilación *Fig. 3 (7)* se ilumina.

▷ El ventilador está activo. Se conecta automáticamente cuando el compresor está en marcha.

Desconectar el ventilador

▶ Pulse brevemente la tecla Ventilation *Fig. 3 (1)*.

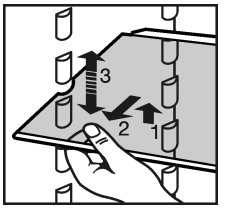
▷ El símbolo de ventilación *Fig. 3 (7)* se apaga.

▷ El ventilador está desconectado

5.8.6 Desplazamiento de las baldas

ATENCIÓN
Peligro de lesiones por cortes
La superficie de depósito se puede romper. Se puede cortar con los fragmentos.
▶ Retire sólo los cajones vacíos.

Las baldas están aseguradas contra la extracción no intencionada mediante topes de de extracción .



▶ Levante la superficie y retírela tirando hacia delante.
▶ Introduzca la plancha corta de cristal a la altura del soporte para recipientes de gran capacidad para que la puerta pueda cerrarse correctamente. La plancha descansa sobre rieles de apoyo.
▶ Introduzca la balda con el borde de tope trasero orientado hacia arriba.
▷ Los alimentos no se congelan en la pared trasera.

La bandeja portabotellas ofrece una balda para botellas adicional con una altura máxima de 11-13/16 " (300 mm). Puede introducirse en los mismos compartimentos que las demás baldas.
▶ Introduzca la bandeja portabotellas en la posición que desee, pero no bajo del todo.

5.8.7 Utilización de una balda divisible

ATENCIÓN
Peligro de lesiones por cortes
La superficie de depósito se puede romper. Se puede cortar con los fragmentos.
▶ Retire sólo los cajones vacíos.

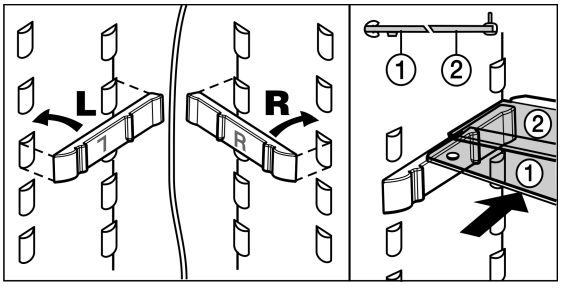
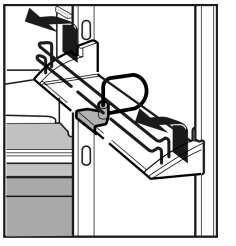


Fig. 30

▶ Encaje los rieles de apoyo; al hacerlo, preste atención a las partes derecha (R) e izquierda (L)
▶ La plancha de cristal con borde de tope (2) debe situarse detrás.

5.8.8 Cambiar los compartimientos de la puerta

Nota
▶ Cargue la puerta con un máximo de 40 lbs (18 kg) de alimentos.

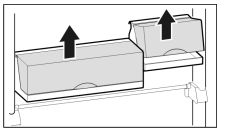


▶ Deslice el compartimiento hacia arriba, tire desde la parte delantera y vuelva a colocarlo siguiendo el orden inverso.

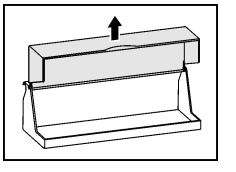
Es posible extraer los compartimientos y colocarlos completamente sobre la mesa.

Es posible utilizar uno o dos compartimientos. Si necesita colocar botellas de una altura especial, enganche sólo el compartimiento ancho sobre el depósito para botellas.

A través del servicio postventa hay disponibles tanto un compartimiento ancho y uno pequeño como tres compartimientos pequeños como accesorio.

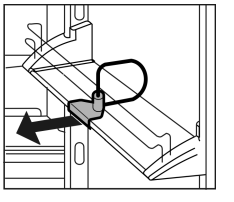


▶ Cambiar los compartimientos: desmóntelos hacia arriba y vuelva a colocarlos en el lugar que desee.



▶ Retirar la tapa: ábrala 90° y desencájela hacia arriba.

5.8.9 Retirar el soporte para botellas



▶ Agarre siempre el soporte para botellas por la pieza de plástico.

5.8.10 Cajones de verduras

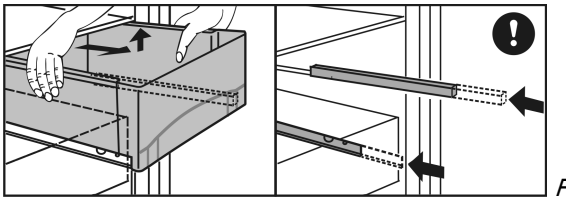


Fig. 31

Retirar los cajones de verduras:
▶ Extraiga por completo el cajón de verduras e inclínelo ligeramente hacia delante.
▶ Vuelva a introducir los rieles telescópicos que sobresalen.

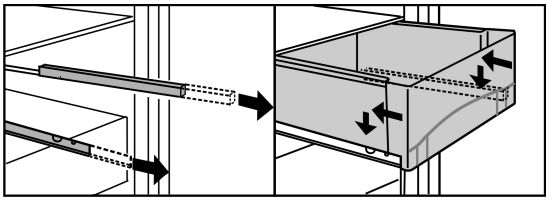


Fig. 32

Introducir los cajones de verduras:

▶ Coloque el cajón de verduras en los rieles telescópicos y desplácelo hacia detrás ejerciendo una ligera presión.

5.9 Compartimento congelador

En el compartimento congelador puede almacenar alimentos congelados, fabricar cubitos de hielo y congelar alimentos frescos.

5.9.1 Congelación de alimentos

Puede congelar tantos kg de alimentos frescos durante 24 h como indica la placa de identificación en"Capacidad de congelación ... kg/24h".

El cajón individual y la plancha se pueden cargar con un máx. de 55.12 lbs (25 kg) de alimentos congelados.

ATENCIÓN

Riesgo de lesiones derivado de vidrios rotos
Las botellas y los envases de bebidas pueden reventarse si se congelan. En especial, las bebidas gaseosas.

▶ No congele las botellas ni envases con bebidas

Para que los alimentos se congelen rápidamente por completo, no sobrepase las siguientes cantidades por porción:

- Fruta y verdura, hasta 2.2 lb (1 kg)
- Carne, hasta 5.51 lbs (2.5 kg)

▶ Envase los alimentos por porciones en bolsas de congelación o recipientes reutilizables de plástico, metal y aluminio.

5.9.2 Descongelación de alimentos

- en la cámara frigorífica
- a temperatura ambiente
- en el microondas
- en el horno/cocina de aire caliente

ADVERTENCIA

Peligro de intoxicación alimentaria

▶ No vuelva a congelar los alimentos descongelados.

▶ Saque únicamente los alimentos que necesite. Cocine lo antes posible los alimentos descongelados.

5.9.3 Ajuste de la temperatura en el compartimento congelador

El aparato está ajustado de serie para el funcionamiento normal.

La temperatura se puede ajustar entre 7 °F (-14 °C) y -16 °F (-26 °C), se recomiendan 0 °F (-18 °C).

▶ Ajuste de aumento de temperatura: Pulse la tecla de ajuste Up del compartimento congelador *Fig. 3 (11)*.

▶ Ajuste de descenso de temperatura: Pulse la tecla de ajuste Down del compartimento congelador *Fig. 3 (12)*.

▷ La primera vez que se pulsa, el indicador de temperatura del compartimento congelador muestra el valor anterior.

▶ Modifique la temperatura en pasos de 1 °F (1 °C): pulse la tecla brevemente.

-o-

▶ Cambie la temperatura secuencialmente: mantenga pulsada la tecla.

▷ Durante el ajuste, el valor parpadea.

▷ Aproximadamente 5 seg. después de la última pulsación de tecla se muestra la temperatura real. La temperatura se adapta lentamente al nuevo valor.

5.9.4 SuperFrost

Puede congelar tantos kg de alimentos frescos durante 24 h como indica la placa de identificación en"Capacidad de congelación ... kg/24h". Esta cantidad máxima de alimentos congelados varía según el modelo y la clase de climatización.

Congelar con SuperFrost

No active SuperFrost en los siguientes casos:

- Si se introducen alimentos ya congelados
- Si se congelan hasta 2 kg aproximadamente de alimentos frescos

▶ Pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)* una sola vez.

▷ El símbolo de SuperFrost *Fig. 3 (20)* se ilumina.

▷ La temperatura de congelación desciende; el aparato funciona con la máxima potencia frigorífica.
Si se congela una pequeña cantidad de alimentos congelados:

▶ Espere 6 horas aproximadamente.

▶ Cargue los alimentos frescos en los compartimientos superiores.
Con la máxima cantidad de alimentos congelados:

▶ Espere 24 horas aproximadamente.

▶ Coloque los alimentos envasados directamente sobre las placas de enfriamiento e, inmediatamente después de congelarlos, cárguelos en los cajones.

▷ SuperFrost se desactiva automáticamente. Dependiendo de la cantidad cargada: 30 horas como mínimo y 65 horas como máximo.

▷ La congelación ha terminado.

▷ El símbolo de SuperFrost *Fig. 3 (20)* se apaga.

▷ El aparato vuelve a funcionar en el modo normal con ahorro de energía.

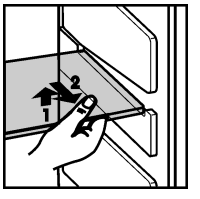
5.9.5 Cajones

Nota
El consumo de energía aumenta y la potencia de refrigeración se reduce si la ventilación es insuficiente.
En aparatos sin NoFrost:
- ▶ No extraiga nunca el cajón inferior
- ▶ Deje siempre libres los canales de circulación del ventilador de la pared trasera

- ▶ Para almacenar los alimentos congelados directamente sobre las superficies de depósito: tire del cajón hacia delante y levántelo para extraerlo.

5.9.6 Superficies de depósito

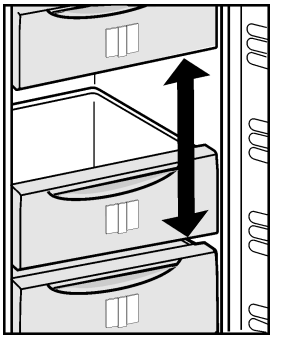
- ▶ Para extraer la superficie de depósito: levántela por la parte delantera y sáquela tirando hacia delante.
- ▶ Para volver a colocar la superficie de depósito: basta con introdúzcala hasta el tope.



5.9.7 VarioSpace

Además de los cajones, también pueden extraerse las baldas. De este modo puede ampliarse el espacio para alimentos congelados de gran tamaño. Las aves, la carne, las piezas de caza de gran tamaño, así como los productos de pastelería con cierta altura, pueden congelarse íntegramente y prepararse de nuevo.

- ▶ Cada cajón, así como las planchas admiten 55.12 lbs (25 kg) de carga de alimentos congelados.



5.9.8 Sistema de información

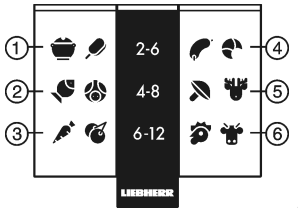


Fig. 33

(1) Platos precocinados, helado
(2) Carne de cerdo, pescado
(3) Fruta, verdura
(4) Salchichas, pan
(5) Caza, setas
(6) Aves, carne de vaca/ternera

Los números indican el tiempo de conservación correspondiente en meses para diversos tipos de alimentos congelados. Los tiempos de conservación indicados son valores orientativos.

5.9.9 IceMaker*

El IceMaker se encuentra en el cajón superior del compartimiento congelador. Este cajón lleva el rótulo "IceMaker".

- El compartimiento congelador está conectado.
- La temperatura de congelación mínima es de 14 °F (-10 °C).
- El IceMaker está conectado al suministro de agua.
- La tubería de agua debe estar purgada. El IceMaker sólo funciona si no hay aire en la tubería de agua.

Conectar el IceMaker*

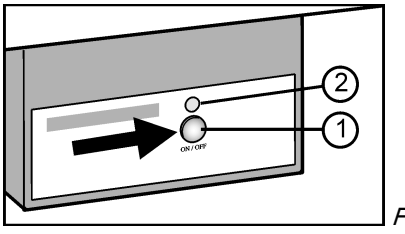


Fig. 34

- ▶ Extraiga el cajón.
- ▶ Pulse la tecla On/Off *Fig. 34 (1)*hasta que el LED *Fig. 34 (2)* se ilumine.
- ▶ Introduzca el cajón.

Nota
- ▶ El IceMaker sólo fabrica cubitos de hielo cuando el cajón está completamente cerrado.

Fabricar cubitos de hielo*

La capacidad de producción depende de la temperatura de congelación. Cuanto más baja sea la temperatura, más cubitos de hielo se pueden fabricar en un determinado espacio de tiempo.

Los cubitos de hielo caen del IceMaker al interior del cajón. Cuando se alcanza una altura de llenado determinada, no se fabrican más cubitos de hielo.

Si se necesitan grandes cantidades de cubitos de hielo, se puede sustituir el cajón completo del IceMaker por el cajón contiguo. Cuando se cierra el cajón, el IceMaker comienza de nuevo a fabricar automáticamente cubitos de hielo.

Después de conectar por primera vez el IceMaker, puede tardar hasta 24 horas en fabricar los primeros cubitos de hielo.

Nota
Cuando el aparato se utiliza por primera vez y no se ha utilizado durante un largo periodo de tiempo, se debe limpiar el IceMaker para eliminar posibles partículas existentes.
- ▶ Por este motivo, no utilizar ni consumir los cubitos de hielo producidos en las primeras 72 horas.

Desconectar el IceMaker*

Si no se necesitan cubitos de hielo, se puede desconectar el IceMaker con independencia del compartimiento congelador.

Cuando el IceMaker está desconectado, también se puede utilizar el cajón del IceMaker para congelar y almacenar alimentos.

▶ Pulse la tecla On/Off durante aprox. 1 segundo hasta que el LED se apague.
▷ El símbolo de IceMaker *Fig. 3 (9)* se apaga.
▶ Limpie el IceMaker.
▷ De este modo, se garantiza que no permanezca agua o hielo en el IceMaker.

Ajustar el tiempo de alimentación de agua*

Se puede ajustar el tiempo de apertura de la válvula en el IceMaker si, por ejemplo, la presión de agua en la tubería es insuficiente o excesiva. El tiempo de alimentación de agua se puede ajustar en intervalos de E1 (tiempo de alimentación corto) a E8 (tiempo de alimentación largo).

▶ Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)* durante aprox. 5 s.
▷ En el indicador se visualiza S.
▷ El símbolo de menú *Fig. 3 (18)* se ilumina.
▶ Utilice la tecla de ajuste Up del compartimiento congelador *Fig. 3 (11)* y la tecla de ajuste Down del compartimiento congelador *Fig. 3 (12)* seleccionar E.
▶ Confirmar: pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)*.
▶ Prolongar el tiempo de alimentación de agua: pulse la tecla de ajuste Up del compartimiento congelador *Fig. 3 (11)*.

▶ Acortar el tiempo de alimentación de agua: pulse la tecla de ajuste Down del compartimiento congelador *Fig. 3 (12)*.
▶ Confirmar: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)*.
▶ Desactivar el modo de ajuste: pulse la tecla On/Off del compartimiento congelador *Fig. 3 (13)*.

-o-

▶ Espere durante 2 min.
▷ En el indicador de temperatura se vuelve a visualizar la temperatura.

6 Mantenimiento

6.1 Sustituir el filtro de agua*

El filtro de agua se debe sustituir como máximo cada 6 meses si se utiliza con la potencia especificada, o también si se produce una disminución considerable del índice de caudal.

Puede adquirirlo de su distribuidor especializado o solicitárnoslo vía Internet en **www.Liebherr.com**.

El filtro de agua usado contiene carbono activo y se puede eliminar junto con la basura doméstica normal.

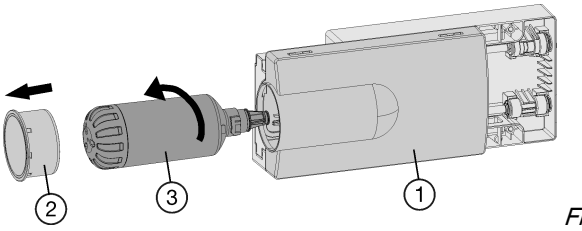


Fig. 35

Retirar el filtro de agua viejo:

▶ Dado el caso, extraiga el cajón *Fig. 35 (1)*.
▶ Retire la tapa del filtro *Fig. 35 (2)*.
▶ Gire el filtro de agua *Fig. 35 (3)* unos 100 ° hacia la izquierda y retírelo.
▶ Si es necesario, recoja el agua que gotee con la mano o un recipiente.

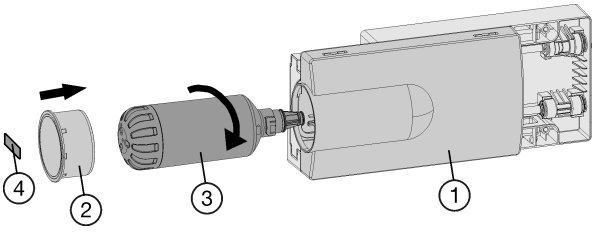


Fig. 36

Colocar el filtro de agua nuevo:

▶ Coloque el filtro de agua *Fig. 36 (3)* y gírelo unos 100° hacia la derecha hasta que haga tope.
▶ Introduzca el cajón *Fig. 36 (1)*.
▶ Coloque la tapa del filtro *Fig. 36 (2)*.
▶ Anote la fecha de la próxima sustitución en la etiqueta adhesiva *Fig. 36 (4)* suministrada y pegue dicha etiqueta en el módulo.

Nota

Los filtros de agua nuevos pueden contener sustancias en suspensión, por lo que se deben limpiar en profundidad antes de utilizarlos.

▶ Para ello, no consuma ni utilice los cubitos de hielo que se fabriquen en las 72 h posteriores a la sustitución del filtro.
▶ Retire el hielo que quede en el cajón del IceMaker. El hielo se puede guardar en otro cajón como reserva.

▶ Compruebe si el filtro es estanco y que no salga agua.

Restaurar el temporizador:

▶ Activar el modo de ajuste: Mantenga pulsada la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)* durante aprox. 5 s.
▷ La tecla SuperFrost parpadea.
▷ En el indicador se visualiza S.
▶ Utilice la tecla de ajuste Up del compartimiento congelador *Fig. 3 (11)* o la tecla de ajuste Down del compartimiento congelador *Fig. 3 (12)* para seleccionar F.
▶ Confirmar: pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)*.
▷ En el indicador se visualiza F0.
▶ Confirmar: pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)*.

6.2 Desescarche con NoFrost

El sistema NoFrost desescarcha automáticamente el aparato.

Compartimento frigorífico:

El agua de desescarche se evapora debido al calor del compresor. Las gotas de agua en la pared trasera dependen del funcionamiento y son completamente normales.

▶ Limpie periódicamente el orificio de vaciado para que pueda salir el agua de desescarche (consulte 6.3) .

Compartimento congelador:

La humedad se condensa en el evaporador, se desescarcha y evapora periódicamente.

▶ El aparato no se debe desescarchar manualmente.

6.3 Limpiar el aparato

Antes de la limpieza:

ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

▶ Retire el conector o desconecte el fusible.

ATENCIÓN

Riesgo de daños y lesiones derivado del vapor caliente

El vapor caliente puede dañar las superficies y provocar quemaduras.

▶ No emplee nunca aparatos de limpieza a vapor

AVISO

Si no limpia correctamente el aparato, corre el peligro de dañarlo

▶ No utilice productos de limpieza concentrados.
▶ No utilice esponjas o estropajos metálicos que sean abrasivos o puedan provocar arañazos.
▶ No utilice productos de limpieza que contengan arena, cloro , productos químicos o ácido.
▶ No utilice disolventes químicos.
▶ No dañe ni retire la placa de identificación situada en el interior del aparato. Es importante para el servicio de atención al cliente.
▶ No rompa, doble ni dañe ningún cable u otros componentes.
▶ No deje que penetre agua de limpieza en el canal de descarga, la rejilla de aire y piezas eléctricas.

▶ Vacíe el aparato.

- Utilice paños de limpieza suaves y un limpiador universal con pH neutro.
- Utilice sólo limpiadores y productos de conservación aptos para alimentos en el interior del aparato.

Superficies exteriores y espacio interior:

▶ Limpie periódicamente la rejilla de ventilación y escape de aire.
▷ La acumulación de polvo aumenta el consumo de energía.
▶ Limpie a mano las superficies interiores y exteriores de plástico con agua tibia y un poco de lavavajillas.

El acero inoxidable expuesto a cloro gaseoso o a la humedad puede perder el color. Esto es normal. Si su aparato está expuesto a cloro gaseoso o a la humedad, límpielo o sáquelo brillo con más frecuencia. Si encuentra signos de corrosión o decoloración, limpie o saque brillo al aparato lo antes posible.

AVISO

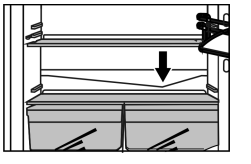
Las puertas de acero inoxidable están tratadas con un revestimiento superficial de gran calidad y no se deben limpiar con el producto de conservación suministrado.
De lo contrario, éste dañará dicho revestimiento.

Smart Steel

▶ Limpie las **superficies de las puertas** revestidas únicamente con un paño suave y limpio. Si están muy sucias, utilice un poco de agua o un limpiador neutro. De forma opcional, también se puede utilizar un paño de microfibra.
▶ Limpie las **paredes laterales de acero inoxidable** con un limpiador de acero inoxidable convencional si están sucias. A continuación, aplique el producto de conservación para acero inoxidable suministrado de manera uniforme en el sentido del pulido.
▶ Limpie las **paredes laterales lacadas** únicamente con un paño suave y limpio. Si están muy sucias, utilice un poco de agua o un limpiador neutro. De forma opcional, también se puede utilizar un paño de microfibra.

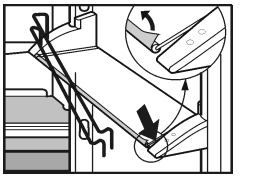
Limpie las superficies de acero inoxidable con un limpiador de acero inoxidable convencional. Es normal que la superficie de acero inoxidable presente puntos oscuros incipientes y un color más intenso.

▶ No aplique ningún producto de limpieza sobre las superficies de cristal o plástico para que no se arañen.
▶ Limpiar las superficies de acero inoxidable: aplique un producto de conservación para acero inoxidable de manera uniforme en el sentido del pulido.
▶ Limpiar el orificio de vaciado: elimine las acumulaciones con una herramienta auxiliar delgada, por ejemplo, un bastoncillo de algodón.

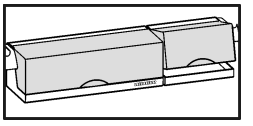


Piezas de equipamiento:

▶ Limpie a mano las piezas de equipamiento con agua tibia y un poco de lavavajillas.
▶ Retire los rieles de apoyo de las medias planchas de cristal para la limpieza.
▶ Desarmar las superficies de depósito: retire las regletas y las piezas laterales.
▶ Desarmar los compartimientos de la puerta: retire las láminas protectoras de los listones decorativos.



▶ Retire los compartimientos y extraiga las tapas elevándolas.



Después de la limpieza:

▶ Seque el aparato y las piezas de equipamiento.
▶ Vuelva a conectar y poner en marcha el aparato.
▶ Active SuperFrost (consulte 5.9.4) .
Cuando la temperatura sea lo suficientemente baja:
▶ Vuelva a introducir los alimentos.

6.4 Limpiar el IceMaker*

El cajón del IceMaker debe estar vacío y colocado.

▶ Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)* durante aprox. 5 s.
▷ En el indicador se visualiza S.
▷ El símbolo de menú *Fig. 3 (18)* se ilumina.
▶ Utilice la tecla de ajuste Up del compartimiento congelador *Fig. 3 (11)*/ la tecla de ajuste Down del compartimiento congelador *Fig. 3 (12)* para seleccionar Ic.

▶ Confirmar: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 3 (14)*.
▷ El IceMaker se mueve a la posición de limpieza y se desconecta.
▶ Desactivar el modo de ajuste: pulse la tecla On/Off del compartimiento congelador *Fig. 3 (13)*.

-o-

▶ Espere durante 2 min.

▷ En el indicador de temperatura se vuelve a visualizar la temperatura.
▶ Extraiga el cajón.
▶ Limpie la bandeja de hielo y el cajón con agua caliente. Si fuera necesario, utilice un lavavajillas suave. A continuación, enjuague.
▶ Introduzca de nuevo el cajón.
Si se ha utilizado lavavajillas:
▶ Deseche las tres primeras cargas de cubitos de hielo para eliminar los restos del lavavajillas.

Deje el IceMaker desconectado en esta posición, o bien, vuelva a conectar el IceMaker (consulte 5.9.9) .

6.5 Servicio postventa

En primer lugar, compruebe si puede subsanar el fallo por su mismo (consulte Averías). Si no es posible, diríjase al servicio postventa. La dirección figura en el directorio de centros de servicio postventa adjunto.

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones en caso de reparación por personas no cualificadas

▶ Las reparaciones e intervenciones en el aparato y en la línea de alimentación eléctrica no citadas (consulte Mantenimiento) sólo deben ser realizadas por el personal de servicio postventa.

▶ Denominación del aparato *Fig. 37 (1)*, nº del servicio técnico *Fig. 37 (2)* y nº de serie *Fig. 37 (3)* en la placa de identificación. La placa de identificación se encuentra en la parte interior izquierda del aparato.

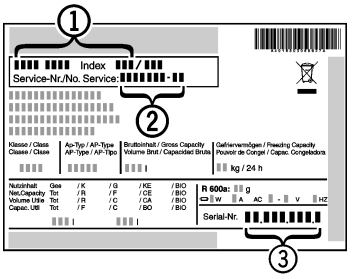


Fig. 37

▶ Informe al servicio postventa e indique el fallo, la denominación del aparato *Fig. 37 (1)*, el nº del servicio técnico *Fig. 37 (2)* y el nº de serie *Fig. 37 (3)* .
▷ Esto permite un servicio rápido y preciso.
▶ Deje cerrado el aparato hasta que llegue el técnico del servicio postventa.
▷ Los alimentos permanecerán frescos durante más tiempo.
▶ Retire el enchufe de alimentación de red (no tire del cable de conexión), o bien desactive el fusible.

6.6 Informaciones sobre el aparato

Apunte estos datos al terminar la instalación del aparato:

Designación de tipo:	_____
Número de servicio:	_____
Número de Aparato/ Número de serie:	_____
Fecha de compra:	_____
Lugar de compra:	_____

7 Averías

El aparato se ha construido y fabricado para proporcionar una alto nivel de fiabilidad y durabilidad. No obstante, si durante el funcionamiento se produce una avería, compruebe si se trata de un fallo de uso. En este caso, los costes de reparación correrán a cargo del usuario aunque el aparato se encuentre dentro del periodo de garantía. El usuario puede solucionar los siguientes fallos:

Averías

Fallo	Causa	Solución
El aparato no funciona.	El aparato no se conecta.	▶ Conexión del aparato.
	El enchufe de alimentación de red no entra correctamente en la toma de corriente.	▶ Control el enchufe de alimentación de red.
	El fusible de la toma de corriente no funciona.	▶ Controle el fusible.
	Corte de corriente	▶ Mantenga el aparato cerrado. ▶ Proteja los alimentos: Ponga hielo seco sobre los alimentos o un frigorífico con motor independiente en caso de que el corte de corriente se prolongue. ▶ No vuelva a congelar los alimentos descongelados.
El compresor continúa en funcionamiento.	El compresor se activa con una carga calorífica reducida a un bajo número de revoluciones. Aunque aumente el tiempo de funcionamiento, se produce ahorro de energía.	▶ En los modelos con ahorro de energía, esto es normal.
	SuperFrost se ha activado.	▶ El compresor continúa en funcionamiento durante más tiempo para refrigerar los alimentos con rapidez. Esto es normal.
	SuperCool se ha activado.	▶ El compresor continúa en funcionamiento durante más tiempo para refrigerar los alimentos con rapidez. Esto es normal.
Un gorgoteo y chapoteo	Este ruido procede del refrigerante que fluye por el circuito frigorífico.	▶ Este ruido es normal.
Un clic suave	Este ruido se produce siempre que la unidad de refrigeración (el motor) se enciende o se apaga automáticamente.	▶ Este ruido es normal.
Un zumbido. Se eleva brevemente cuando la unidad de refrigeración (el motor) se enciende.	Si se activa la función SuperFrost, la potencia frigorífica aumenta al introducir alimentos frescos o mantener la puerta abierta prolongadamente.	▶ Este ruido es normal.
	Si se activa la función SuperCool, la potencia frigorífica aumenta de forma automática al introducir alimentos frescos o mantener la puerta abierta prolongadamente.	▶ Este ruido es normal.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	▶ Solución: (consulte 1.2)
Un zumbido grave	El ruido procede de la corriente de aire del ventilador.	▶ Este ruido es normal.
Sonido de vibración	El aparato no se mantiene firme sobre el suelo. Se produce vibración del mueble contiguo o de componentes de la unidad de refrigeración en marcha.	▶ Retire ligeramente la unidad y alinéela con las patas de ajuste. ▶ Extraiga las botellas y los envases.

Fallo	Causa	Solución
En la indicación de temperatura se muestra: F0 **hasta** F9	En caso de producirse un fallo,	▶ póngase en contacto con el servicio postventa (consulte Mantenimiento).
En la indicación de temperatura se muestra:FE*	En caso de producirse un fallo,	▶ póngase en contacto con el servicio postventa (consulte Mantenimiento).
En la indicación de temperatura se ilumina la indicación de fallo de alimentación . En la indicación de temperatura se muestra la temperatura más elevada alcanzada durante el fallo de alimentación.	Debido a un fallo de alimentación o a un corte de electricidad, la temperatura de congelación se ha elevado demasiado durante las últimas horas o días. Una vez finalizado el corte de electricidad, el aparato sigue funcionando con el último ajuste de temperatura.	▶ Borre la indicación de la temperatura más elevada: Pulse la tecla Alarm *Fig. 3 (15)*. ▶ Compruebe la calidad de los alimentos. No consuma los alimentos deteriorados. No vuelva a congelar los alimentos descongelados.
En la indicación de temperatura se ilumina DEMO.	El modo de demostración está activado,	▶ póngase en contacto con el servicio postventa (consulte Mantenimiento).
Las superficies exteriores del aparato están calientes.*	El calor del circuito frigorífico se utiliza para impedir que se produzca agua de condensación.	▶ Esto es normal.
No es posible activar el fabricador automático de cubitos de hielo IceMaker.*	El aparato no está conectado y, por tanto, tampoco el fabricador automático de cubitos de hielo IceMaker.	▶ Conectar el aparato (consulte Puesta en marcha).
El fabricador automático de cubitos de hielo IceMaker no hace cubitos de hielo.*	El fabricador automático de cubitos de hielo IceMaker no está encendido.	▶ Encienda el fabricador automático de cubitos de hielo IceMaker.
	El cajón del fabricador automático de cubitos de hielo IceMaker no está bien cerrado.	▶ Introduzca bien dicho compartimiento.
	La toma de agua no está abierta.	▶ Abra la toma de agua.
	No se ha purgado la tubería de agua.	▶ Permita que un profesional competente compruebe que se haya purgado la tubería de agua antes de ponerse en contacto con el servicio postventa.
La temperatura no es suficientemente baja.	La puerta del aparato no se ha cerrado correctamente.	▶ Cierre la puerta del aparato.
	La ventilación y el escape de aire son insuficientes.	▶ Deje libre la rejilla de aire.

Fallo	Causa	Solución
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	▶ Solución: (consulte 1.2) .
	El aparato se abre con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.	▶ Espere a que la temperatura necesaria vuelva a ajustarse automáticamente. En caso contrario, póngase en contacto con el servicio postventa (consulte Mantenimiento).
	Se han introducido cantidades demasiado grandes de alimentos frescos sin SuperFrost.	▶ Solución: (consulte 5.9.4) .
	La temperatura se ha ajustado incorrectamente.	▶ Reduzca el ajuste de temperatura y compruébelo transcurridas 24 horas.
	El aparato está situado demasiado cerca de una fuente de calor.	▶ Solución: (consulte Puesta en marcha).
La iluminación interior no se enciende.	El aparato no se conecta.	▶ Conexión del aparato.
	La puerta ha permanecido abierta más de 15 min.	▶ La iluminación interior se apaga automáticamente si la puerta permanece abierta durante más de 15 minutos.
	El LED de la luz interior está defectuoso o la cubierta está dañada:	⚠ **ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones derivado de descarga eléctrica Debajo de la cubierta hay piezas conductoras de electricidad. ▶ El LED de la iluminación interior sólo debe repararse a través del servicio postventa o a cargo de personal técnico especializado. ⚠ **ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones derivado de radiación láser de clase 1M. ▶ Si la cubierta está abierta, no mire por dentro.

8 Puesta fuera de servicio

8.1 Consejos durante los periodos de vacaciones

Vacaciones breves - si va a estar ausente menos de cuatro semanas:
- ▶ Consuma todos los alimentos fácilmente perecederos.
- ▶ Congele los demás alimentos.
- ▶ Desconecte el compartimiento frigorífico.
- ▶ Desconecte el dispensador de cubitos de hielo.*
- ▶ Cierre la alimentación de agua del dispensador de cubitos de hielo.*

Vacaciones largas - si va a estar ausente un mes o más:
- ▶ Retire todos los alimentos del aparato.
- ▶ Desconecte el aparato.
- ▶ Limpie el aparato (consulte 6.3)
- ▶ Deje abierta la puerta para que no se produzcan olores desagradables.
- ▷ De este modo, también se evitará la formación de moho.
- ▶ Desconecte el dispensador de cubitos de hielo.*
- ▶ Cierre la alimentación de agua del dispensador de cubitos de hielo.*

8.2 Desconexión del aparato

Nota
- ▶ Para desconectar todo el aparato, sólo hay que desactivar el congelador.

8.2.1 Desactivación del congelador

- ▶ Pulse la tecla On/Off del compartimento congelador *Fig. 3 (13)* durante unos 2 seg.

▷ Las indicaciones de temperatura se oscurecen. El aparato se ha desactivado.

8.2.2 Desactivación del frigorífico

▶ Pulse la tecla On/Off del compartimento frigorífico *Fig. 3 (3)* durante unos 2 seg.
▷ La indicación de temperatura del compartimento frigorífico *Fig. 3 (8)* se oscurece. El frigorífico se ha desactivado.

8.3 Puesta fuera de servicio

▶ Vacíe el aparato.
▶ Coloque el fabricador automático de cubitos de hielo IceMaker en la posición de limpieza (consulte Mantenimiento).*
▶ Desconecte el enchufe de alimentación de red.

▶ Limpie el aparato (consulte 6.3) .
▶ Deje la puerta abierta para que no se formen olores.

9 Eliminación del aparato

Observe las disposiciones locales para la eliminación de aparatos. Los aparatos antiguos pueden ser peligrosos. Póngase en contacto con el servicio de recogida de basura local para obtener información adicional.

PELIGRO
¡Peligro de asfixia!
Mientras juegan, los niños pueden encerrarse en el aparato y asfixiarse.
▶ Desmonte una o varias puertas.
▶ Retire los cajones.
▶ Conserve las superficies de depósito en el aparato para que los niños no puedan trepar fácilmente en el aparato.

ADVERTENCIA
¡Peligro de descarga eléctrica!
▶ Corte y deseche las clavijas de la toma del cable eléctrico.
▶ Corte el cable eléctrico del aparato eliminado. No lo deseche junto con el aparato.

10 PLAN DE GARANTÍA LIEBHERR

GARANTÍA TOTAL DE DOS AÑOS - Durante dos años a partir de la fecha original de compra, su garantía Liebherr cubre todas las piezas y mano de obra para reparar o sustituir cualquier parte del producto defectuosa en materiales o fabricación.

GARANTÍA TOTAL DE CINCO AÑOS - Durante cinco años a partir de la fecha original de compra, su garantía Liebherr cubre todas las piezas y mano de obra para reparar o sustituir cualquier componente del producto defectuoso en materiales o fabricación, del sistema hermético. El “Sistema Hermético” se refiere sólo al compresor, condensador, evaporador, secador y todas las tuberías de conexión.

GARANTÍA LIMITADA DESDE EL SEXTO AL DOCEAVO AÑO - Desde el sexto al doceavo año a partir de la fecha original de compra, su garantía Liebherr cubre todas las piezas defectuosas en materiales o fabricación, del sistema hermético (sólo piezas).

CONDICIONES APLICABLES A TODAS LAS GARANTÍAS

Todos los servicios proporcionados por Liebherr bajo la garantía deben ser efectuados por representantes autorizados de Liebherr, a menos que Liebherr lo especifique de otro modo. El servicio será efectuado en el hogar durante las horas comerciales normales. Esta garantía sólo es aplicable para los productos instalados para uso doméstico normal. Los detalles sobre las garantías no residenciales están disponibles a su petición.

Esta garantía es aplicable sólo a los productos instalados en Canadá y en cualquiera de los cincuenta estados de Estados Unidos o en el Distrito de Columbia. Esta garantía no cubre piezas ni mano de obra para corregir defectos causados por negligencia, accidente o uso, mantenimiento, instalación, servicio o reparación indebidos, incluido aunque no limitado al traslado y reinstalación inadecuados de la unidad de condensación.

Las medidas correctivas arriba descritas para las garantías son las únicas que proporcionará Liebherr, tanto bajo estas garantías como bajo cualquier otra derivada de la aplicación de la ley. Liebherr no será responsable de ningún daño imprevisto o consecuencial derivado del incumplimiento de estas garantías o de cualquier otra, sea expresa, implícita o legal.

Algunos estados no permiten excluir ni limitar daños imprevistos o consecuenciales, de tal modo que la anterior limitación o exclusión puede no ser aplicable para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener además otros derechos que varían de estado a estado.

Para recibir piezas y/o servicio y el nombre del representante autorizado de Liebherr más próximo a usted, póngase en contacto con su distribuidor Liebherr o con el proveedor de servicio nacional Liebherr designado en:

para USA: Liebherr@adcoservice.com, o llame al 1-866-LIEBHERR o al 1-866-543-2437

Para Canadá:www.euro-parts.ca,o llame al 1-888-LIEBHERR, o al 1-888-543-2437.

For Service and Parts in the U.S.:

Liebherr Service Center

15545 N. 77th Street
Scottsdale, AZ 85260
Phone: (480) 998-0141
Fax: (480) 998-7877

Toll Free: 1-866-LIEBHERR or 1-866-543-2437

www.liebherr-appliances.com

For Service and Parts in Canada:

EURO-PARTS

579 Campbell Street,
P.O. Box 759,
Lucknow, Ontario, N0G 2H0
Phone: (519)528-5005
Fax: (519)528-5001

Toll Free: 1-888-Liebherr or 1-888-543-2437

www.euro-parts.ca

www.liebherr-appliances.com

Part No. 7084296 - 00